

ΣΩΚΡΑΤΗ ΣΙΣΚΟΥ

Γ' ΒΡΑΒΕΙΟ 1993

της Εταιρείας Ελλήνων Θεατρικών Συγγραφέων

Η ΤΑΒΕΡΝΑ ΤΟΥ ΚΡΑΤΕΡΟΥ

**Θεατρικό
έργο σε τρεις πράξεις**

Η ευρωπαϊκή πολιτική στο θέμα της πλαστο-
γράφησης της ιστορίας της Μακεδονίας

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 2013

© Β' Έκδοση 2013
ΣΩΚΡΑΤΗΣ Β. ΣΙΣΚΟΣ
Κοσμοπούλου αρ. 14
ΤΚ 546 43 Θεσσαλονίκη
Τηλ. 2310.827.131

ISBN 978-960-9763-06-6

Εικόνα εξώφυλλου:
Ο κρατήρας του Δερβενίου

ΠΡΟΣΩΠΑ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΚΡΑΤΕΡΟΣ (Λεονταρίδης), ταβερνιάρης

ΜΑΡΙΑ, η γυναίκα του

ΒΑΣΙΛΗΣ (Μαρμαράκης), ιδιοκτήτης κάμπινγκ

ΘΩΜΑΣ, συνταξιούχος δάσκαλος

ΘΑΝΑΣΗΣ, κρεοπώλης

ΑΡΙΣΤΟΣ, φίλος και πελάτης του Κρατερού

ΓΙΑΝΝΗΣ, γκαρσόνι

ΦΑΜΠΡΙΤΣΙΟ, Ιταλός μουσικός και ζωγράφος

ΑΝΤΡΕΑΣ, παραγωγός λαχανικών

ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ, φοιτητής

ΙΑΣΩΝ, Πρόεδρος της Κοινότητας

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ

ΑΣΤΥΦΥΛΑΚΑΣ

ΕΚΦΩΝΗΤΗΣ, (μόνο η φωνή του)

ΠΡΑΞΗ Α'

Σκηνή 1^η

(Στο εσωτερικό μιας ταβέρνας ενός παραθαλάσσιου τουριστικού χωριού της Χαλκιδικής. Στους τοίχους υπάρχουν χαλκογραφίες από την ελληνική μυθολογία. Στις γωνιές, ανάμεσα από ψηλά διακοσμητικά φυτά, διακρίνονται τα ολόσωμα αγάλματα της Αφροδίτης, του Ερμή και του Ηνίοχου. Στις εταζέρες, σε έπιπλα και πάνω στο μεγάλο ψυγείο υπάρχουν προτομές αρχαίων πολιτικών, φιλοσόφων και ποιητών. Διακρίνονται (οι μεγαλύτερες) του Φιλίππου και του Αλέξανδρου. Ψηλά στον τοίχο, απέναντι απ' την είσοδο, μια μεγάλη χαλκογραφία με τον ήλιο της Βεργίνας. Σε ένα απ' τα τραπέζια, προς τη μεριά της κουζίνας, κάθονται ο Θωμάς και ο Βασίλης, ενώ ο Κρατερός, έχοντας κάποιο τσαλακωμένο τετράδιο στο τραπέζι/ταμείο όπου κάθεται, κάνει λογαριασμούς, σκυμμένος πάνω σε μια μικρή αριθμομηχανή.)

ΒΑΣΙΛΗΣ Εγώ δάσκαλε πιστεύω πως η κατάσταση, μέρα με τη μέρα, εκτραχύνεται περισσότερο... Μαύρα σύννεφα πλάκωσαν στα Βαλκάνια και το αίμα τρέχει ποτάμι στην Κροατία και στη Βοσνία... Πιο βορειοανατολικά, προς τα κράτη της πρώην Σοβιετικής Ένωσης, χάνει η μάνα το παιδί και το παιδί τη μάνα...

ΘΩΜΑΣ Έχεις δίκιο Βασίλη... Με την ξαφνική κατάρρευση των καθεστώτων της Ανατολικής Ευρώπης, οι λαοί αυτοί βρέθηκαν στη δίνη ενός αρρωστημένου εθνικισμού που αγγίζει τα όρια της παραφροσύνης... Μιας ομαδικής παράκρουσης που υπάρχει κίνδυνος να επεκταθεί σ' όλη την Ευρώπη...

ΒΑΣΙΛΗΣ Έτσι ακριβώς είναι όπως τα λες δάσκαλε... Υπάρχει κίνδυνος η φωτιά ν' αρχίσει να κατεβαίνει προς τα νότια και να μπούμε κι εμείς σ' επικίνδυνες περιπέτειες... Εσύ τι λες Κρατερέ;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Τι να πω Βασίλη μου! Νομίζω πως η φωτιά βρίσκεται πια στο φράχτη του σπιτιού μας... Αυτοί που βάζουν τους γυφτοσκοπιανούς να μας φοβερίζουν και να μας δημιουργούν προβλήματα στα βόρεια σύνορά μας, έχουν κάνει τα σχέδιά τους... Φαίνεται πως υπάρχουν σκοτεινές επιδιώξεις εκείνων των μεγάλων δυνάμεων, που έβαλαν στο τραπέζι τους την πίτα της Βαλκανικής κι ακο-νίζουν τα μαχαίρια τους για να τη μοιράσουν όπως τους καπνίσει...

ΘΩΜΑΣ Ας μην είμαστε τόσο απαισιόδοξοι, Κρατερέ... Η Ελλάδα είναι το ισχυρότερο, οικονομικά και στρατιωτικά, κράτος της περιοχής... Είναι μέλος της ΕΟΚ και του ΝΑΤΟ...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Τον διακόπτει)* Αυτά εγώ δάσκαλε τ' ακούω βερεσέ... Ορισμένοι υπουργοί στην ΕΟΚ μας φέρνονται τόσο πρόστυχα, που μου 'ρχεται να σκάσω απ' το κακό μου... Νομίζει κανείς πως ποτέ τους δε διάβασαν ιστορία κι ούτε έμαθαν για το αίμα που χύθηκε στη Μακεδονία, στις αρχές αυτού του αιώνα... Πάνε να στηρίξουν τους πλαστογράφους της ιστορίας, τους σημερινούς δήθεν "δημοκράτες", που για χρόνια ήταν τα τσιράκια άλλων "δημοκρατών"... Του Στάλιν και του Τίτο...

ΒΑΣΙΛΗΣ Ας κάνουν τον κόπο να έρθουν ως εδώ για να δουν την πραγματική Μακεδονία... Το Δίο, την Πέλλα, την Αμφίπολη, τη Βεργίνα... Ας κάνουν μια βόλτα ως το Μουσείο της Θεσσαλονίκης για ν' αντιληφθούν την αλήθεια...

ΘΩΜΑΣ Ας μην είμαστε απόλυτοι... Η πολιτική και η διπλωματία έχουν τους δικούς τους κανόνες... Είναι ακόμα νωρίς για να βγάλουμε συμπεράσματα... Ας μη βιαζόμαστε...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Δε βιαζόμαστε, αλλά έχω την εντύπωση πως μας παίζουν όπως η γάτα το ποντίκι...

ΒΑΣΙΛΗΣ Σε λίγες μέρες θα πραγματοποιηθεί η σύνοδος των υπουργών εξωτερικών της ΕΟΚ στη Λισαβόνα...

ΘΩΜΑΣ Στις δεκαεφτά αυτού του μήνα... Για να δούμε τι θα γίνει!

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Πολλοί λένε πως οι χώρες της ΕΟΚ θ' αναγνωρίσουν, αυτή τη μέρα, τα Σκόπια με το όνομα Μακεδονία...

ΘΩΜΑΣ Παραμύθια! Τα λένε οι εχθροί της Ελλάδας για να μας κάνουν πόλεμο νεύρων...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Τι γίνεται βρε παιδιά! Μας έχουν ζώσει απ' όλες τις μεριές βρομόφιλοι και σκατογείτονες... Θα πρέπει να σφίξουμε τα ζωνάρια μας και να οργανωθούμε σαν τους Εβραίους, γιατί αλλιώς θα μας φάνε σουβλιστούς αυτοί οι κωλοχανάδες... Όσο σκύβουμε το κεφάλι, τόσο πιο τρανταχτές καρπαζιές μας δίνουν... Οι ρουφιάνοι!..

ΒΑΣΙΛΗΣ Ωχ, κατάλαβα! Ο Κρατερός εκνευρίστηκε... Θα λυθεί η γλωσσίσσα του και θα ευωδιάσει η ταβέρνα από αρωματικές εκφράσεις...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Και βέβαια εκνευρίζομαι όταν μας φέρνονται μπαμπέσικα... Δεν είμαι αναισθητός σαν την αφεντιά σου... Εσένα δε σου καίγεται καρφί... Πας στο κάμπινγκ σου, βρίσκεις και καμιά πεταχτούλα τουρίστρια για να ξενοκοιμάσαι και ζωή χαρισάμενη... Πάντα το'λεγα πως είσαι επιπόλαιος... *(Τον πλησιάζει και σκύβει από πάνω του)*

Πρόσεχε άμυαλε Βασίλη! Εδώ, γύρω απ' τη Μακεδονία μας, γίνονται μαγειρέματα που θα επηρεάσουν την τύχη των παιδιών μας και των πιο μακρινών απογόνων μας, στους αιώνες που ακολουθούν... Μη νοιάζεσαι μόνο για το κάμπινγκ σου... Άνοιξε τα στραβά σου και κοίτα μη μας αρπάξουν τη Μακεδονία και μας αναγκάσουν ν' αλλάξουμε

ονόματα και να γίνω εγώ από Λεονταρίδης Λεονταρώφ κι εσύ από Μαρμαράκης Μαρμαρόφσκι...

ΒΑΣΙΛΗΣ Τι να σου πω φίλε μου! Εσύ είσαι, όπως πάντα, το υπόδειγμα του πατριώτη και 'μεις οι επιπόλαιοι!... Αν ήσουν λιγότερο φανατικός και σοβινιστής, θα μπορούσαμε να συνεννοηθούμε καλύτερα...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Τώρα νομίζω πως ακούω τον Αρίστο, το σταλινικό, που βλέπει στον ύπνο του φασίστες και ιμπεριαλιστές... Ποιος είναι φανατικός και σοβινιστής; Εγώ; Εμένα που με βλέπεις είμαι αληθινός δημοκράτης και ειρηνιστής... Το μόνο μου ελάττωμα είναι πως δε σηκώνω κουβέντα από ρουφιάνους και μπαμπέσηδες... Κάτι τέτοιους τους χέζω...

ΒΑΣΙΛΗΣ Αυτή τη δουλειά την κάνεις με το στόμα ως εκατό φορές τη μέρα...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Ειρωνικά)* Άντε σφίξου Βασιλάκη για να τα καταφέρεις κι εσύ... Το αίμα σου δεν είναι από σουσαμόλαδο... Χρειάζεται κάπου κάπου και κανένας *(τονίζει)* γλυκός λόγος...

ΒΑΣΙΛΗΣ *(Κάνει μορφασμό αηδίας)* Μερικές φορές Κρατερέ είσαι τόσο αχρειόστομος, ώστε νομίζω πως αναπνέω στα δημόσια ουρητήρια... Βάλε κάποιον φρένο στη γλώσσα σου, όσο μπορείς πιο γρήγορα... Αν είναι δυνατόν από τώρα...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Απ' τις τριανταπέντε αυτού του μήνα... Να δεις που θα γίνω κολεγιόπαιδο...

ΒΑΣΙΛΗΣ Ε, τι άλλο να πω! Δεν παίρνεις από λόγο!... Είσαι αγύριστο κεφάλι...

ΘΩΜΑΣ Οι δυο σας είστε οι καλύτεροι φίλοι, αλλά αν δεν

αρπαχτείτε, σαν κοκόρια, τρεις τέσσερις τουλάχιστο φορές τη μέρα, φαίνεται πως δε σας πιάνει το βράδυ ο ύπνος...

(Εμφανίζεται ο Γιάννης που κρατά μια στοίβα λευκά τραπεζομάντιλα)

ΓΙΑΝΝΗΣ Εγώ λέω αφεντικό να μη στρώσουμε ακόμα τα έξω τραπέζια... Ο καιρός είναι άσχημος...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Ειρωνικά)* Άρχισαν μήπως βροντές κι αστραπές ή πέφτει χιόνι και χαλάζι;

ΓΙΑΝΝΗΣ Όχι... Έχει ήλιο, μα σηκώθηκε αεράκι...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Άντε βρε τεμπελάκο, πήγαινε και στρώσε τα τραπεζομάντιλα... Άσε τις πονηριές και στρώσε τον πισινό σου... Ο Φλεβάρης κι αν φλεβίσει, καλοκαίρι θα μυρίσει...

ΓΙΑΝΝΗΣ Καλά πάω... Εσύ λέγε παροιμίες, μα να ξέρεις πως όποιοι καθίσουν έξω θα πουντιάσουν *(φεύγει)*.

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Βαριέται ο άτιμος να ρουφήξει και τη μύξα του!...

ΘΩΜΑΣ Μικρός είναι ακόμα... Έχει τα ελαφρυντικά της νεότητας...

ΒΑΣΙΛΗΣ Καλά σου λέει το παιδί!... Θα ξυλιάσουν όποιοι τολμήσουν να καθίσουν στην αυλή...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Όπως ξύλιασαν πέρυσι και οι τουρίστες σου, που τους έβαλες πρωτοχρονιάτικα σε μπανγκαλόουζ από αμιαντολαμαρίνες. Όλοι με πνευμονία έφυγαν... Τους πλευρίτωσης... *(στρέφεται προς την κουζίνα)* Μαρία! Έβγαλες απ' το ψυγείο τον κιμά για τα μπιφτέκια; Θα πρέπει να ξεπαγώσει για να τον ζυμώσεις...

ΜΑΡΙΑ *(η φωνή της)* Ναι, τον έβγαλα... Τώρα ετοιμάζω τους καφέδες σας... Θέλω να προλάβω και τις ειδήσεις...

ΘΩΜΑΣ Καλά που μας το θύμισε η γυναίκα σου Κρατερέ... Θα πρέπει μάλλον ν' ανοίξεις την τηλεόραση για τις ειδήσεις.

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Βιάζεσαι πολύ Θωμά μου!... *(Ανοίγει την TV)* Τώρα άρχισαν οι διαφημίσεις... Άλλωστε, δε φάνηκε ακόμα ο "σταλινόπουλος"... Ποτέ δε χάνει το πρωινό δελτίο ειδήσεων, μαζί με τον καφέ που του ετοιμάζει η Μαρία...

ΘΩΜΑΣ Εδώ που τα λέμε, τον βάφτισες για καλά τον Αρίστο... Και το σπουδαίο είναι πως δε θυμώνει που τον αποκαλείς σταλινικό...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Γελά)* Να θυμώσει! Εκείνος καμαρώνει που είναι απ' τους ελάχιστους πιστούς που απόμειναν προσηλωμένοι στην καθαρή ιδεολογία του δικτάτορα... Στο σπίτι του έχει και ένα μεγάλο πορτρέτο του Στάλιν...

ΒΑΣΙΛΗΣ Αν σ' άκουγε ο Αρίστος ν' αποκαλείς το ίνδαλμά του «δικτάτορα», θα αναψοκοκκίνιζε πάλι...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Γιατί θυμώνει; Μήπως θυμώνω εγώ όταν μ' αποκαλεί φασίστα και τσανακογλείφτη των ιμπεριαλιστών της ΕΟΚ; Μια φιλία διατηρείται, όταν υπάρχει κατανόηση κι απ' τις δυο πλευρές...

ΘΩΜΑΣ Τέτοιος είσαι συ Κρατερέ...Ανοιχτόκαρδος σε όλα σου... Και μ' αυτό το φίλο σου *(δείχνει με νεύμα το Βασίλη)* μπορεί να φιλοφαγώνεστε όλη τη μέρα, αλλά "μαζί ποτέ δεν κάνετε και χώρια δε μπορείτε", όπως λέει κι η παροιμία...

ΒΑΣΙΛΗΣ *(Σκύβει προς τη μεριά της πόρτας)* Α, νάτος ο Αρίστος...Μας έρχεται στην ώρα του...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Δε σας τα'λεγα; Ο Αρίστος είναι το αστεροσκοπείο του Γκρίνουιτς...Κανονίζει και τα δευτερόλεπτα...

(Μπαίνει η Μαρία κρατώντας έναν δίσκο με καφέδες)

Σκηνή 2^η

(Ο Κρατερός κλείνει φουρκισμένος την τηλεόραση. Η γυναίκα του προσπαθεί να τον ηρεμήσει. Στις καρέκλες κάθονται οι Θωμάς, Βασίλης και Αρίστος. Παραδίπλα, το γκαρσόνι όρθιο.)

ΜΑΡΙΑ Τι να σου πω χριστιανέ μου! Είναι ανάγκη να συγχυστείς και σήμερα απ' το πρωί; Δε σκέφτεσαι τη γυναίκα σου και τα παιδιά σου; Κοίτα μην πάθεις κακομοίρη μου κανένα έμφραγμα... Είσαι στην πιο κρίσιμη ηλικία!...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Άντε βρε γυναίκα φύγε, μην ξεσπάσω πάνω σου... Πήγαινε στα πιατικά σου και στα τσανάκια σου...

ΜΑΡΙΑ Είσαι ξεροκέφαλος!... Είσαι ικανός να καταστρέψεις την υγεία σου και να διαλύσεις την οικογένεια σου... *(Φεύγοντας)* Κάθε φορά που βλέπει στην τηλεόραση τον Ιταλό υπουργό τον πιάνουν τα δαιμόνια...

ΑΡΙΣΤΟΣ *(Ειρωνικά)* Ο μεγάλος δημοκράτης! Η γυναίκα στη λάντζα κι ο αφέντης να κάνει τον έξυπνο πολιτικάντη... *(Στον Κρατερό)* Τόσα χρόνια στο Παρίσι και δε διδάχτηκες τίποτα απ' την παροιμιώδη γαλατική ευγένεια!... Γκαρσόνι πήγες, άξεστος ταβερνιάρης γύρισες...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Διδάχτηκα ορισμένα πράγματα... Έμαθα ν' αγαπώ την πατρίδα μου και να είμαι περήφανος για την ιστορία της...

ΑΡΙΣΤΟΣ Ξύπνα Κρατερέ! Οι Αγγλοαμερικάνοι ιμπεριαλιστές έχουν βάλει σχέδιο να μετατρέψουν τη Βαλκανική σε θέατρο πολέμου... Θέλουν να πουλήσουν τα όπλα τους... Αυτά δεν τα έμαθες στη Γαλλία... Η ΕΟΚ σας είναι ένα φυτώριο πολεμοκάπηλων...

ΒΑΣΙΛΗΣ *(Στον Αρίστο)* Για όνομα του θεού, μην αρχίσετε πάλι τα ίδια...

ΘΩΜΑΣ Ας μη βγάζουμε πρόχειρα συμπεράσματα για την ΕΟΚ... Η ξαφνική κατάρρευση των καθεστώτων της Ανατολικής Ευρώπης, μας βρήκε απομονωμένους σ' αυτή την άκρη των Βαλκανίων... Από πάνω μας απλώνεται ένα ζωνάρι από αλλόθρησκους αλλά και λαούς με τους οποίους δεν έχουμε καμιά φυλετική συγγένεια... Σε ποιανού φιλία μπορούμε να βασιστούμε;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Εγώ πάντα το'λεγα, πως είμαστε το Ισραήλ της Βαλκανικής...

ΑΡΙΣΤΟΣ Το μεγάλο κεφάλαιο, σας έχει υπνωτίσει με τέτοια κηρύγματα μισαλλοδοξίας... Αλλού φίλε μου είναι το πρόβλημα!...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Στον Αρίστο)* Εσύ το βιολί σου!...

ΓΙΑΝΝΗΣ Εγώ συμφωνώ με τον κύριο Αρίστο... Οι ιμπεριαλιστές...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Τον διακόπτει)* Άντε ρε κασιδιάρη που θα μας κάνεις τώρα και πολιτική ανάλυση... Τράβα να τελειώσεις με τα τραπέζια... Κάνε και κάνα δράμι δουλειά...

ΓΙΑΝΝΗΣ *(Καθώς φεύγει)* Καλά ντε... Ό,τι πω σε πειράζει... Όλο σε μένα ξεσπάζεις...

ΑΡΙΣΤΟΣ *(Χλευαστικά)* Έτσι κάνουν τ' αφεντικά Γιαννάκη!

Ξεζουμίζουν την εργατιά και μαζί με την εκμετάλλευση, της βουλώνουν και το στόμα για να μην ακούν τις αλήθειες...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Θα μιλήσεις κι εσύ Αρίστο μου για εκμετάλλευση! Μισή πολυκατοικία νοικιάζεις στη Θεσσαλονίκη... Η εργατιά είμαι 'γω που ξυπνώ στις πέντε το πρωί και δουλεύω ως και μετά τα μεσάνυχτα...

ΒΑΣΙΛΗΣ Σταματήστε επιτέλους βρε παιδιά! Αυτά δεν τελειώνουν ποτέ... Ο ένας λέει κι ο άλλος αντιλέει...

ΘΩΜΑΣ Αυτές οι διαμάχες είναι άγονες κι ανώφελες συζητήσεις... Οι ώρες που περνάμε είναι πραγματικά κρίσιμες... Απ' την ώρα που άκουσα τις δηλώσεις του Ιταλού υπουργού εξωτερικών, μ' έζωσαν τα φίδια...

ΒΑΣΙΛΗΣ Είδες θράσος δάσκαλε; Η ΕΟΚ λέει θα δικαιώσει τη "Μακεδονία" και θα διασφαλίσει την "εθνική ταυτότητα των Μακεδόνων"... Ποιάς Μακεδονίας κύριε με το μακρύ μαλλί και τα γουρλωμένα μάτια; Ποιάς Μακεδονίας και ποιών Μακεδόνων; Η Μακεδονία ειν' αυτή που πατάμε...

ΘΩΜΑΣ *(Δείχνει τον ήλιο της Βεργίνας στον τοίχο)* Αυτή, που μας αποκάλυψε στη Βεργίνα ο Μανόλης Ανδρόνικος.

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Αυτός ο μαλάκας ο μακαρονάς μου τη δίνει στα νεύρα... Να'χω και τη γυναίκα μου από πάνω να μου μιλά για εμφράγματα κι άλλες τρίχες...

ΘΩΜΑΣ Πάντως αγαπητοί μου σας ομολογώ πως προβληματίζομαι σοβαρά!... Εκτός απ' τον Ιταλό και τον Ολλανδό, αντίθετη θέση προς τα ελληνικά συμφέροντα πήραν κι ο Δανός αλλά και ο Άγγλος υπουργός...

ΑΡΙΣΤΟΣ Όλη η κουστωδία των Δώδεκα!... Αφού ρήμα-

ξαν με τις "αναγνωρίσεις τους" τη Βόρεια Γιουγκοσλαβία, έρχονται να ολοκληρώσουν τη σφαγή νοτιότερα... Είπαμε! Να φάμε την πίτα, για να καθιερωθεί νέα τάξη πραγμάτων στην Ευρώπη...

ΒΑΣΙΛΗΣ Πάλι τα ίδια μωρέ Αρίστο! Το πρόβλημα έχει κι άλλες διαστάσεις... Είναι πολύπλοκο και πολύπλευρο...

ΑΡΙΣΤΟΣ *(Σηκώνεται)* Σας αφήνω να κάνετε τις αναλύσεις σας με τον τρόπο που σας συνήθισαν. Θα πρέπει να πάω ως το συνεταιρισμό για κάτι δουλειές μου... *(Στον Κρατερό)* Και για να μη σ' αφήσω να θριαμβολογείς, σε πληροφορώ πως κι οι φίλοι σου οι Γάλλοι άρχισαν να πιέζουν για την αναγνώριση των "γυφτοσκοπιανών" σου, όπως συνηθίζεις να τους αποκαλείς... Εσύ αφελή Κρατερέ, μπορείς να συνεχίσεις, όπως κάθε πρωί, να ξυπνάς σιγοσφυρίζοντας τη "Μασσαλιώτιδα"... Αυτοί είναι οι σύμμαχοί μας!.. Να τους χαιρέσαι!! *(Και πριν φύγει)* Να χαιρέσαι την ΕΟΚ των μονοπωλίων...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Χλευαστικά)* Κι εσύ τη Σοβιετική Ένωση των σκορποχωρίων... Όταν πας στη Μόσχα, να μας φέρεις, με τη κόκκινη βαλίτσα σου, το μεγαλύτερο κομμάτι της διαλυμένης πρώην αυτοκρατορίας του Στάλιν... *(Γελούν)*

ΒΑΣΙΛΗΣ Λέω να φεύγω κι εγώ... Τις τελευταίες μέρες έχω φορτώσει τις δουλειές μου στον κόκορα... Τι λες δάσκαλε; Πάμε;

ΘΩΜΑΣ Θα καθίσω Βασίλη μου... Θα καθίσω ακόμα λίγο... Ως φρεσκοσυνταξιούχος που είμαι έχω, νομίζω, το δικαίωμα της απόλυτης απραξίας... Του "φαρνιέντε", όπως λέει κι ο Ιταλός φίλος του Κρατερού, ο Φαμπρίτσιο...

Σκηνή 3η

(Στο εσωτερικό της ταβέρνας. Στο χώρο που οδηγεί απ' την κυρίως αίθουσα στην κουζίνα, δίπλα απ' το ταμείο/γραφείο, κάθονται γύρω γύρω σ' ένα τραπέζι ο Κρατερός, η Μαρία και ο Γιάννης και καθαρίζουν πατάτες. Παραδίπλα, ο Θωμάς ανακατώνει μια στοίβα εφημερίδες.)

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Μη ψάχνεις άδικα δάσκαλε... Η χθεσινή εφημερίδα είναι πίσω σου, πάνω στην καρέκλα του διπλανού τραπεζιού...

ΜΑΡΙΑ Όπου να 'ναι θα 'ρθει το λεωφορείο απ' τη Θεσσαλονίκη και θα μας φέρει και τη σημερινή...

ΘΩΜΑΣ Α, νάτη... Τη βρήκα...

(Μπαίνει ο Αντρέας κρατώντας ένα τελάρο παραγεμισμένο με λαχανικά)

ΑΝΤΡΕΑΣ Καλημέρα σας... Σας έφερα απ' όλα τα καλούδια...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Καλώς τον Αντρέα!... Άφησέ τα στην κουζίνα...

ΜΑΡΙΑ Από 'δω Αντρέα... Άσ' τα μέσα, πάνω στο μάρμαρο της κουζίνας...

ΑΝΤΡΕΑΣ Σιγά... Σιγά μην πατήσω κανένα πόδι... *(συνεχίζει ν'ακούγεται μέσα από την κουζίνα)* Σήμερα έφερα πρώτο πράμα... Ό,τι καλύτερο υπάρχει το διαλέγω για τον Κρατερό... *(Εμφανίζεται πάλι)* Γιατί ένας είναι ο Κρατερός σ' όλη τη Χαλκιδική!... Λεβέντης και ξηγημένος!...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Άσε βρε πονηράντζα τις μαλαγανιές... Είμαι απ' τους καλύτερους πελάτες σου...

ΑΝΤΡΕΑΣ Παρ' το όπως θέλεις... Εγώ μιλάω ίσια και στα-
ράτα με την καρδιά...

*(Μπαίνει ο Φαμπρίτσιο κρατώντας μια κιθάρα. Χαιρετά και κάθεται σ' ένα
διπλανό τραπέζι)*

ΦΑΜΠΡΙΤΣΙΟ Μποντζιόρνο α τούτι... Καλημέρα αμίτσι...

ΜΑΡΙΑ - ΚΡΑΤΕΡΟΣ - ΓΙΑΝΝΗΣ Καλημέρα... Καλώς το
Φαμπρίτσιο... Γεια σου φίλε Ιταλιάνο...

ΑΝΤΡΕΑΣ *(Χαμηλόφωνα στο Θωμά)* Αυτός ο Ιταλιάνος
δάσκαλε, φαίνεται πως είναι πολύ αγαπητός στην ταβέρνα
του Κρατερού... Εδώ λες κι είναι έτοιμοι να του παίξουν,
του λιγούρη, τον ιταλικό εθνικό ύμνο...

ΦΑΜΠΡΙΤΣΙΟ Ούνα μπίρα Γκιάννης... Φέρε ούνα μπίρα..

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Στο γκαρσόνι)* Άντε ρε τσίφτη... Άσε τις πατά-
τες και δώσε μια μπίρα στο Φαμπρίτσιο... Βάλε και κάνα
μεζεδάκι για να του ανοίξει η όρεξη...

ΘΩΜΑΣ *(Στον Αντρέα)* Όπως ξέρεις είναι η τρίτη χρονιά
που έρχεται στο χωριό μας και ζωγραφίζει τοπία... Είναι,
λέει, ζωγράφος και μουσικός...

ΑΝΤΡΕΑΣ Δηλαδή, απένταρος...

ΘΩΜΑΣ Έρχεται στις αρχές του Φλεβάρη και φεύγει στο
τέλος του Σεπτέμβρη... Ο Κρατερός τον έχει σε μεγάλη εκ-
τίμηση... Δε μοιάζουν σε τίποτα κι όμως είναι αχώριστοι...

ΑΝΤΡΕΑΣ Πώς δε μοιάζουν! *(Πολύ εμπιστευτικά και χαμη-
λόφωνα)* Έχουν το ίδιο στόμα... Όταν το ανοίγουν χύνονται
ποτάμια από μυρωδιές κι αρώματα... *(Γελά κι απευθύνεται
στο Φαμπρίτσιο)* Ρε φίλε, πάλι σήμερα ο δικός σου μας

λουλούδισε στην τηλεόραση... Τον είδαμε και μας άνοιξε την όρεξη πρωί πρωί... Υποστηρίζει τα "γειτονόπουλα" λες και πρόκειται ν' ανοίξει, συνεταιρικά με το Γκλιγκόρωφ, φάμπρικα στα Σκόπια...

ΦΑΜΠΡΙΤΣΙΟ (Στον Κρατερό) Κε ντίτσε... Ντεν καταλαβαίνει εγκώ!

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Τι να λέει κι αυτός! Ό,τι λέμε όλοι μας...(Στο Φαμπρίτσιο) Ιλ πάρλα περ βόστρο μινίστρο...

ΦΑΜΠΡΙΤΣΙΟ Μινίστρο! Κε μινίστρο;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Μινίστρο μαλάκα ... (Εκνευρισμένος) Λες κι η μάνα του τον γέννησε σε πάρκο των Σκοπίων... Το ρουφιάνο!... Κερατάς από σπερματοζωάριο... Απ' την κοιλιά της μάνας του...

ΦΑΜΠΡΙΤΣΙΟ Τι πάρλα περ ιλ μινίστρο ντέλι αφάρι έστερι; Ο μάμα μία! Ρουφιάνο κον πατέντα! Χοντρό χοντρό μαλάκα... Μασκαντσόνε... Κρετίνο... Φίλιο ντι πουτάνα... Εσύ Κρατερός φτύσε, χέσε... Λούι ε ουν κορνούτο...

ΑΝΤΡΕΑΣ Ωχ, ωχ, φαντάζομαι τι λέει τώρα αυτό το καλόπαιδο... (Στο Θωμά) Τι λέει δάσκαλε; Φεύγοντας να κλείσω τη μύτη;

ΘΩΜΑΣ Άστα, άστα... Παρακολουθούμε, χωρίς εισιτήριο, ένα ελληνοϊταλικό κοντσέρτο αθυροστομίας... Αυτή τη στιγμή στη Ρώμη κάποιος φταρνίζεται...

ΑΝΤΡΕΑΣ Τι να σας πω βρε παιδιά!... Αυτό τον Ιταλό τον συμπαθώ πολύ... Καλά λένε πως είμαστε ούνα ράτσα ούνα φάτσα... (Φεύγει)

ΓΙΑΝΝΗΣ (Σερβίρει στο Φαμπρίτσιο την μπίρα και τους μεζέδες) Ξεσπάθωσε πάλι σήμερα ο Ιταλιάνος...

ΜΑΡΙΑ Κύλησε ο τέντζερης και βρήκε το καπάκι του... (Στο Θωμά) Άντε τώρα δάσκαλε να πιάσεις τον Κρατερό!... Για ένα δώρο θα έχουμε μουσικό πρόγραμμα και στα διαλείμματα, τα δυο αυτά τα παλικάρια, θα βρίζουν με τα πιο αισχρά λόγια, τους υπουργούς της Ιταλίας και της Ολλανδίας...

ΘΩΜΑΣ Τα σκάγια θα πιάσουν και κανένα Εγγλέζο ή Δανό... Μπορεί και τον Αμερικάνο πρόεδρο, που μας τα μασάει τώρα τελευταία... Ή και κάποιιο Γερμανό επίσημο, που φλερτάρει με τα Σκόπια... Έτσι μόνο εκτονώνεται ο Κρατερός...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ (Στο Φαμπρίτσιο) Ο μινίστρο σας φίλε μου...

ΦΑΜΠΡΙΤΣΙΟ (Τον διακόπτει) Χέσε μινίστρο... (Πιάνει την κιθάρα του) Βιένι κουί... Ινσιέμε, μαζί ... (Τραγουδά. Σιγοντάρει ο Κρατερός) "Παρίτζι, ο κάρρα, νόι λασερέμο ... τούα σαλούτε ριφιοριρά"

ΜΑΡΙΑ (Στο Θωμά) Να, από τώρα και ως το τέλος του Σεπτέμβρη θα έχουμε τέτοιες συναυλίες... Αρχίζουν με την "Τραβιάτα" του Βέρντι ή το "Σόλε μίο", για να καταλήξουν στα ρεμπέτικα του Τσιτσάνη... (Ειρωνικά) Στο πρόγραμμα περιλαμβάνονται και κάτι γαλλικά της Πιάφ και του Μπρασένς, αλλά και τα σερραϊκά δημοτικά, σαν τη "Γερακίνα" και το "Μήλο κόκκινο"... Να μην ξεχνάμε και το χωριό μας! Βρήκαμε δουλειά!

ΘΩΜΑΣ Απ' ό,τι ξέρω, για φέτος ο Κρατερός έχει μεγάλα σχέδια... Για όλη την καλοκαιρινή περίοδο, σε συνεργασία με το Βασίλη, τον πολιτιστικό σύλλογο και τον πρόεδρο των τουριστικών πρακτόρων, θα οργανώσει πρωτότυπες πολιτιστικές εκδηλώσεις...

ΜΑΡΙΑ Έτσι λένε όλοι τους... Για να δούμε!..

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Στοπ Φαμπρίτσιο... Μισό λεπτό... Ούνο μινούτο... *(Στο γκαρσόνι)* Γιαννάκη παιδί μου, φέρε ακόμα μία μπίρα... Την κερνάει το κατάστημα σ' ένα φίλο καλλιτέχνη... Να μου ζήσεις Φαμπρίτσιο... Βίβα Ιταλία...

(Αρχίζουν να τραγουδούν το «λα ντόνα ε μόμπιλε»)

ΜΑΡΙΑ *(Στο Θωμά)* Δε στα'λεγα δάσκαλε!... Η σκάλα του Μιλάνου άλλαξε έργο... Μετά την «Τραβιάτα», θα μας προσφέρει «Ριγκολέτο»... Θεέ μου! Τι παλαβιάρη άντρα έχω!

ΠΡΑΞΗ Β'

Σκηνή 1η

(Στο κρεοπωλείο του Θανάση. Ο κρεοπώλης κόβει κρέας μ' ένα μεγάλο μαχαίρι, ενώ ο Βασίλης κάθεται σε κάποια άκρη κι έχει στα χέρια του μια ανοιχτή εφημερίδα.)

ΘΑΝΑΣΗΣ Για συνέχισε Βασίλη!... Τι λέει πιο κάτω;

ΒΑΣΙΛΗΣ *(Διαβάζει)* "Στιγμές δόξας και μεγαλείου έζησε η Θεσσαλονίκη. Δυναμική απάντηση και εθνικό εγερτήριο... Ενωμένοι εκατοντάδες χιλιάδες Μακεδόνες, η καρδιά της Ελλάδας, έστειλαν πολυσήμαντο μήνυμα στο εξωτερικό και στο εσωτερικό...".

ΘΑΝΑΣΗΣ Πραγματικός σεισμός έγινε χθες στη Θεσσαλονίκη...

ΒΑΣΙΛΗΣ *(Συνεχίζει)* "Τα πλήθη κατέκλυσαν την πόλη και συγκεκριμένα την πλατεία και την οδό Αριστοτέλους και μέχρι τη Ρωμαϊκή Αγορά, ενώ είχαν πλημμυρίσει η Τιμισκική, η Ερμού, η Βασιλέως Ηρακλείου, Βενιζέλου, Καρόλου Ντηλ κλπ. και η Εγνατία, από την πλατεία Δημοκρατίας και ως το Σιντριβάνι, κοντά στην Πανεπιστημιούπολη. Επίσης, γεμάτη ήταν η παραλιακή λεωφόρος μέχρι το Μακεδονία Παλλάς και η Δεσπεραί, η Παύλου Μελά και όλοι οι γύρω δρόμοι. Κατά τους μετριοτέρους υπολογισμούς, το πλήθος που συμμετείχε στο συλλαλητήριο για τη Μακεδονία ξεπερνούσε το ένα εκατομμύριο..."

ΘΑΝΑΣΗΣ Ποπό! Τέτοιο πράμα δεν ξανάγινε στη Θεσσαλονίκη! Όλοι οι Έλληνες ενώθηκαν με μια ψυχή, με την ίδια αγανάκτηση, για τη Μακεδονία μας... *(Σκέφτεται για λί-*

γο) Στις 17 αυτού του μήνα θα πραγματοποιηθεί η σύνοδος των υπουργών εξωτερικών της ΕΟΚ στη Λισαβόνα, για να συζητήσουν για την αναγνώριση των Σκοπίων... Ελπίζω πως, τα χθεσινά μαντάτα για την κοσμοπλημμύρα της Θεσσαλονίκης, θα φτάσουν στην Πορτογαλία...

(Μπαίνει ο Κρατερός)

ΒΑΣΙΛΗΣ Πού είσαι συ; Χάθηκες; Στη Θεσσαλονίκη ήρθαν τα πάνω κάτω...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Για νέο μου το λες; Χθες το απόγευμα έκλεισα την ταβέρνα και καρφώθηκα στην τηλεόραση... Το φχαριστήθηκε η ψυχή μου μα την αλήθεια!... Αρκετά αφήσαμε αυτούς τους ψειριάρηδες να πουλούν παραμύθια σ' όλο τον κόσμο... Ως εδώ οι πλαστογραφίες του Στάλιν, του Δημητρώφ, του Τίτο...

ΘΑΝΑΣΗΣ *(Συμπληρώνει)*...του Γκλιγκόρωφ...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Μονοπώλιο το είχαν τόσες δεκαετίες... Λέγε, λέγε ψέματα, στο τέλος άρχισαν να το πιστεύουν πως τους τρώμε και το δίκιο... *(Στο Θανάση)* Ετοίμασέ μου δέκα κιλά μπριζόλες, τρία συκώτι, επτά κιμά, γλυκάδια, κεφαλάκια... Ξέρεις εσύ!...

ΘΑΝΑΣΗΣ Καλά, θα στα ετοιμάσω... Να στείλεις το μικρό να τα πάρει... *(Στο Βασίλη)* Αυτοί που υποστηρίζουν τους Σκοπιανούς, ας έρθουν εδώ να δουν ποια είναι η Μακεδονία και ποιοι οι Μακεδόνες...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Εγώ χαίρομαι, γιατί οι Έλληνες ξαναβρήκαν την ψυχή τους... Μας είχε ναρκώσει η κακομοιριά και το κυνήγι της καλοπέρασης... Όταν σκέφτομαι πως, τόσα χρόνια ακούγαμε τους Σκοπιανούς χωρίς ν' αντιδρούμε, μου'ρχεται να σκάσω απ' το κακό μου!...

ΒΑΣΙΛΗΣ Όλοι μας Κρατερέ είμαστε καλοί πατριώτες, μα εσύ στ' αλήθεια υποφέρεις... Εδώ κι ένα χρόνο είσαι διαρκώς εκνευρισμένος. Δίκιο έχει η γυναίκα σου, που φοβάται μην πάθεις κανένα έμφραγμα...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Δε δαγκώνεις καλύτερα τη γλώσσα σου!...

ΘΑΝΑΣΗΣ Καλά σου λέει ο Βασίλης... Όταν δεις στην τηλεόραση τους υπουργούς της Ιταλίας και της Ολλανδίας, σε πιάνουν οι διάβολοι... Κοκκινίζεις, βρίζεις, ιδρώνεις, χτυπάς τραπέζια... Πρόσεχε την υγεία σου... Αν συνεχίσεις έτσι θα κλονίσεις τα νεύρα σου...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Τέτοιος είμαι βρε παιδιά, δε θ' αλλάξω σ' αυτή την ηλικία! Πέρασα στη ζωή μου τόσες φουρτούνες, τόσες μπόρες, τόσα εμπόδια... Όταν ζούσα μακριά απ' την πατρίδα, απ' την εποχή που εγκαταστάθηκα στο Παρίσι, μ' έπιασε ένα πραγματικό πάθος για να γνωρίσω την ιστορία μας και τον πολιτισμό μας... Την Ελλάδα την ανακάλυψα όταν ζούσα μακριά της... Η αδερφή μου μου'στέλνε συνέχεια ιστορικά βιβλία... Έφαγα με τα 'ξώφυλλα την ελληνική μυθολογία... Κι έφτασα σ' ένα συμπέρασμα... Αυτή την κληρονομιά, για να τη διατηρήσουμε, πρέπει να την περιφρουρήσουμε, ν' αγωνιστούμε, να γίνουμε κήρυκες, αλλά και μαχητές... Όχι με σοβινισμούς, αλλά δε θ' αφήσουμε και το κάθε καθίκι να μας φτύνει... Ο Κρατερός, σαν το συνονόμάτο του το στρατηγό του Μεγαλέξανδρου, δε συμβιβάζεται σε θέματα που αφορούν την πατρίδα... Κατάλαβες φίλε Βασίλη; Μπορώ ν' ανεχτώ τον οποιοδήποτε Ιταλό ή Ολλανδό χοντρομαλάκα, να πλαστογραφεί την ιστορία μας; Θα του στείλω όχι πέντε μα δέκα φάσκελα...

ΘΑΝΑΣΗΣ Κι άλλα δέκα από μένα... Σ' αυτό με βρίσκεις σύμφωνο...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Πολύ κάθισα κι οι δουλειές με περιμένουν...

Ετοίμασε Θανάση μου τα κρέατα όσο μπορείς πιο γρήγορα... Περιμένω το μεσημέρι μια μεγάλη παρέα από κάποιο αθλητικό σύλλογο των Σερρών...

ΒΑΣΙΛΗΣ Είναι και πατριωτάκια σου! Γι' αυτό λοιπόν τσακίζεσαι να τους περιποιηθείς; Μας έρχονται Σερραίοι...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Εμείς οι Σερραίοι έχουμε ιστορία! Η πόλη μας, η "Σίρρα η εν Παιονίοις", όπως την αναφέρει ο Ηρόδοτος, έχει το ίδιο όνομα εδώ και δύομισι χιλιάδες χρόνια... Ίσως και πιο πολλά... Ήμασταν οι μόνοι, εδώ στη Βόρεια Ελλάδα που, αν και ολιγάριθμοι, προσπαθήσαμε να σταματήσουμε τα μιλιούνια των Περσών, που βάδιζαν προς τις Θερμοπύλες και το Μαραθώνα...

ΒΑΣΙΛΗΣ *(Σκωπτικά)* Εδώ οι κακές γλώσσες μας λένε άλλα για την παλικαριά των Σερραίων... Ο Αυγουστίνος, ο ταχυδρόμος, λέει πως οι πολεμιστές της Σίρρας παρατάχτηκαν οπλισμένοι, σαν αστακοί, στα ορεινά περάσματα, ενώ, λέει - ο Αυγουστίνος το λέει! - είχαν πληροφορηθεί ότι το δρομολόγιο των Περσών ήταν προς τη μεριά της θάλασσας, δηλαδή προς τα Κερδύλλια και το Στρυμονικό Κόλπο... Σερραίικα τερτίπια!... Παριστάνουμε τους λεβέντες εκ του ασφαλούς...

ΘΑΝΑΣΗΣ *(Γελά)* Για κοίτα ρε συ, τι αποκαλύψεις κάνει αυτός ο ταχυδρόμος!... Σκέτη σουπιά...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Στο Βασίλη)* Ε, τώρα αν σου πω καμιά καλή κουβεντούλα, θα φταίει το στόμα μου; *(Στο Θανάση)* Και όπως είπαμε... Ετοίμασε το κρέας και μην ακούς αυτόν τον αργόσχολο που'ναι όλο εξυπνάδες... Έτσι; Άντε τώρα, να πηγαίνω στη δουλειά μου γιατί, με το να κάθομαι και ν' ακούω τα χαζά του Βασίλη, δε θα προλάβω τις ετοιμασίες του μαγαζιού... *(στο Βασίλη)* Κι εσύ φίλε, όταν μιλάς για

τους Σερραίους να καθαρίζεις το στόμα σου με γαργάρες, για να διώχνεις το φαρμάκι... (Φεύγει)

ΘΑΝΑΣΗΣ Δε χάνεις ευκαιρία Βασίλη να εκνευρίσεις το φίλο μας... Φαίνεται πως σ' αρέσει κι εσένα να σε περιλούζει με κοσμητικά επίθετα... Όταν εκνευρίζεται δεν τον συγκρατεί τίποτα... Κι ύστερα από πέντε λεπτά τα ξεχνά όλα και δεν κρατά κακία σε κανέναν...

ΒΑΣΙΛΗΣ Πραγματικά, είναι ένα μεγάλο αγνό κακομαθημένο παιδί...

ΘΑΝΑΣΗΣ Είναι απ' την πάστα των ανθρώπων εκείνων που, σιγά σιγά, εξαφανίζονται στην εποχή μας... Απ' αυτούς που, η αξιοπρέπεια και το φιλότιμο, είναι απ' τις μεγαλύτερες ανθρώπινες αξίες...

ΒΑΣΙΛΗΣ Από μικρός τράβηξε πολλά ο κακόμοιρος! Αναγκάστηκε να σταματήσει το Γυμνάσιο, όταν πέθανε ο πατέρας του... Ορφανός, φτωχός, χωρίς στον ήλιο μοίρα, ξεκίνησε ως μετανάστης για τη Γερμανία κι από 'κει στο Παρίσι, όπου εγκαταστάθηκε για πάνω από είκοσι χρόνια...

ΘΑΝΑΣΗΣ Μου τα'πε, μου τα'πε... Ξέρω πως στο Καρτιέ Λατέν, έφτιαξε ένα εστιατόριο που του άφησε αρκετά λεφτά... Μ' αυτές τις οικονομίες, αγόρασε ένα διαμέρισμα στη Θεσσαλονίκη κι άνοιξε στο χωριό μας την ταβέρνα του... Ίδια σαν το εστιατόριο που είχε στο Παρίσι... Από 'κει έφερε και τ' αγάλματα... Είναι καπάτσος επαγγελματίας... Έχει καλούς και τακτικούς πελάτες και φαίνεται πως βγάζει καλά λεφτά... Να'ναι καλά ο άνθρωπος, να τα βγάζει... Κι αυτός κι η γυναίκα του δουλεύουν είκοσιτέσσερις ώρες το είκοσιτετράωρο...

ΒΑΣΙΛΗΣ Μπορεί να κάνουμε με άγαρμπο ίσως τρόπο τις πλάκες μας, αλλά τον Κρατερό τον αγαπώ σαν αδερφό

μου... Είναι αγνός, λεβέντης, καλόψυχος και μαζί μ' αυτά πεισματάρης, οξύθυμος, εγωιστής κι αχρειόστομος... Ένα κράμα από μέταλλο που, παρά τα ελαττώματά του, μπορεί να στηρίξει σταθερά όποιον έχει ανάγκη από κάποιο στήριγμα... Σ' εμένα τουλάχιστο το 'δείξε στην πράξη... Τότε, με τον τραυματισμό του γιου μου... Ξεχνιούνται εύκολα κάτι τέτοια;

ΘΑΝΑΣΗΣ Να το πούμε απλά, όπως ξέρουμε να το λέμε εδώ στο χωριό μας... Είναι ένας Έλληνας με μπέσα και με τσίπα... Είναι απ' αυτούς που δεν μπήγουν σιλέτα σε πλάτες... Αν αποφασίσει να χτυπηθεί με κάποιον, θα τον βλέπει στα μάτια.

ΒΑΣΙΛΗΣ *(Κοιτά το ρολόι του)* Θα πρέπει να πάω ως την Κοινότητα... Θα παραλάβω ένα πιστοποιητικό για να το στείλω στο γιο μου... Θα του το στείλω αύριο γιατί, λέει, πως πρέπει να το υποβάλει αυτή τη βδομάδα στο πανεπιστήμιο.

(Φεύγει ο Βασίλης. Μπαίνει ο Πελοπίδας)

ΘΑΝΑΣΗΣ Καλώς τον Πελοπίδα!... Τι να σου βάλω παλικάρι μου; Έχω θαυμάσιες μοσχαρίσιες μπριζόλες... Αν το κρέας το θέλεις βραστό, έχω ένα καλό κομμάτι από σβέρκο...

Σκηνή 2η

(Στο κοινοτικό κατάστημα του χωριού. Στο γραφείο του προέδρου κάθεται ο Ιάσων και στο διπλανό ο Θωμάς. Μπαίνει ο Βασίλης.)

ΒΑΣΙΛΗΣ Γεια σας... Ήρθα για το πιστοποιητικό, αλλά δε βλέπω το γραμματέα... Δάσκαλε, τι συμβαίνει; Ξανάπιασες δουλειά σε δημόσια υπηρεσία;

ΙΑΣΩΝ Ο Φίλιππος αρρώστησε κι ο δάσκαλος προθυμοποιήθηκε να μας βοηθήσει, ώσπου να ξαναπιάσει δουλειά ο γραμματέας...

ΒΑΣΙΛΗΣ Α, ωραία... Θα μου το ετοιμάσεις δάσκαλε;

ΘΩΜΑΣ Το έχω έτοιμο... Νάτο... Δώσ' το στον κύριο πρόεδρο για υπογραφή...

ΒΑΣΙΛΗΣ Ευχαριστώ δάσκαλε... Ορίστε πρόεδρε... Εντάξει, ευχαριστώ... *(Καθώς διπλώνει το πιστοποιητικό)* Ευτυχώς που ο δάσκαλος ξέρει απ' αυτά κι εξυπηρετήθηκα... Να'σαι καλά Θωμά... Να 'σαι καλά... Γεια σας...

ΙΑΣΩΝ Μια στιγμή Βασίλη... Μπορείς να καθυστερήσεις λίγο; Θέλω να σου πω κάτι...

ΒΑΣΙΛΗΣ *(Παραξενεμένος)* Ακούω πρόεδρε...

ΘΩΜΑΣ *(Σηκώνεται)* Αν είναι κάτι το προσωπικό και ιδιαίτερο θα πρέπει να φύγω...

ΙΑΣΩΝ Κάτσε κι εσύ δάσκαλε... Θα μας χρειαστεί και η γνώμη σου...

ΒΑΣΙΛΗΣ *(Με κάποια ανησυχία)* Τι συμβαίνει πρόεδρε; Πρόκειται για κάτι σοβαρό;

ΙΑΣΩΝ Δε θα τ'λεγα σοβαρό... Είναι όμως κάτι που με κάνει κι ανησυχώ... Το συζήτησα και με τον αστυνόμο, ο οποίος έχει τις ίδιες ανησυχίες με μένα... Πρόκειται για τον Κρατερό!... Είναι φίλος σου και θα 'θελα να τον συμβουλευτείς... Με τρόπο βέβαια...

ΒΑΣΙΛΗΣ Τι έκανε ο Κρατερός; Σε τι να τον συμβουλέψω;

ΙΑΣΩΝ Μην ταράζεσαι Βασίλη... Δεν έγινε τίποτα...

ΒΑΣΙΛΗΣ Όπως μου τα λες πρόεδρε, με βάζεις σε υποψί-
ες... Ο Κρατερός δεν είναι για μένα μόνο φίλος... Είναι κάτι
παραπάνω... Είναι αρκετό να σου θυμίσω τι έκανε πρό-
περσι, που τραυματίστηκε ο γιος μου στη μεγάλη στροφή.
Εγώ έλειπα με τη γυναίκα μου στην Κέρκυρα... Ευτυχώς
που ο Κρατερός το 'μαθε απ' τους πρώτους... Πήρε τον Α-
χιλλέα με το αυτοκίνητό του και, τρέχοντας σα βολίδα, έφ-
τασε στο νοσοκομείο έγκαιρα... Εκεί φρόντισε για για-
τρούς, νοσοκόμους, τηλεφώνησε στον αδερφό μου, ξενύχ-
τισε πάνω απ' το προσκέφαλο του παιδιού μου... Πώς να
μη θεωρώ πρόεδρε τον Κρατερό κάτι παραπάνω από φί-
λο;

ΙΑΣΩΝ Επειδή ακριβώς ξέρω πόσο φιλικά συνδέεστε, γι'
αυτό θέλω τη βοήθειά σου...

ΒΑΣΙΛΗΣ Τι ακριβώς πρέπει να κάνω; Ακούω...

ΙΑΣΩΝ Τον τελευταίο καιρό ο Κρατερός είναι τρομερά εκ-
νευρισμένος... Πιο πριν με το "κυπριακό" αλλά και τώρα με
το λεγόμενο "μακεδονικό", εξαγριώνεται εύκολα και χαλάει
στο πι και φι το στόμα του... Τα βάζει ακόμα και με τους
ξένους τουρίστες που, είτε από άγνοια είτε γιατί το πιστεύ-
ουν πραγματικά, δείχνουν συμπάθεια προς τους Τούρ-
κους ή τους Σκοπιανούς...

ΒΑΣΙΛΗΣ Κι είναι κακό αυτό πρόεδρε! Μόνο ο Κρατερός
εξαγριώνεται μ' αυτά τα τερτίπια που μας κάνουν ορισμέ-
νοι Ευρωπαίοι κι Αμερικάνοι πολιτικάντηδες;

ΙΑΣΩΝ Δε με κατάλαβες Βασίλη! Όλοι οι Έλληνες και ιδιαί-
τερα εμείς οι Μακεδόνες, έχουμε λόγους να είμαστε πικ-

ραμένοι απ' τη συμπεριφορά ορισμένων ξένων πολιτικών... Κι ο Ιταλός, κι ο Ολλανδός και ο Δανός, είναι αλήθεια πως δε μας τα λένε καλά... Παίρνουν το μέρος των εχθρών μας... Ίσως γιατί δε μπορούν ν' αντιληφθούν ή ενδεχομένως και γιατί εμείς δεν τους δώσαμε να καταλάβουν, τι κίνδυνοι κρύβονται για μας, από την πλαστογραφηση της ιστορίας απ' τους Σκοπιανούς ή την εξάπλωση της τουρκικής επιρροής στα Βαλκάνια... Από το σημείο όμως αυτό και ως την ανεξέλεγκτη συμπεριφορά μας υπάρχει κάποια διαφορά... Μπορούν να δημιουργηθούν προβλήματα, που θα μας φέρουν σε δύσκολη θέση... Ο Κρατερός φέρεται μ' έναν τρόπο που θα ζημιώσει το χωριό μας, τον ίδιο, αλλά και την υπόθεση της Μακεδονίας μας...

ΒΑΣΙΛΗΣ Πώς είναι δυνατόν να γίνει κάτι τέτοιο!

ΙΑΣΩΝ Κι όμως είναι δυνατόν... Θα έμαθες βέβαια για το χθεσινό επεισόδιο με κάποιο γραμματέα του ιταλικού προξενείου της Θεσσαλονίκης...

ΒΑΣΙΛΗΣ Χθες έλειπα όλη μέρα στα Μουδανιά... Σήμερα δεν πέρασα ακόμα απ' την ταβέρνα... Τον Κρατερό τον είδα για λίγο στο κρεοπωλείο του Θανάση, αλλά δεν είχαμε χρόνο για τέτοιου είδους συζήτηση... Μιλήσαμε μόνο για το συλλαλητήριο της Θεσσαλονίκης...

ΘΩΜΑΣ Άκουσα κι εγώ γι' αυτό το επεισόδιο... Ο Ιταλός απείλησε να διαμαρτυρηθεί στο Υπουργείο... Φοβάμαι πως, αυτό το επεισόδιο μπορεί ν' αποτελέσει αφορμή για να ματαιωθούν οι πολιτιστικές εκδηλώσεις που προγραμματίστηκε να πραγματοποιηθούν στο χωριό μας, με τη συνδρομή της Μορφωτικής Υπηρεσίας του ιταλικού προξενείου και την οικονομική ενίσχυση της Υπηρεσίας Πολιτιστικών Εκδηλώσεων του Υπουργείου Μακεδονίας-Θράκης...

ΒΑΣΙΛΗΣ Τι συνέβη;

ΙΑΣΩΝ Ο Ιταλός γραμματέας και η παρέα του, πήγαν χθες το μεσημέρι στην ταβέρνα του Κρατερού... Είχαν δώσει τις παραγγελίες τους και συζητούσαν εύθυμα... Ο Κρατερός, όπως συνηθίζει να κάνει με τους πελάτες του, έπιασε φιλοκουβέντα μαζί τους και φυσικά, όπως ήταν επόμενο, έφερε τη συζήτηση γύρω απ' τα δυο μεγάλα εθνικά θέματα που μας απασχολούν αυτό τον καιρό... Το κυπριακό και το μακεδονικό... Φαίνεται πως κάτι είπε ο Ιταλός που εξαγρίωσε τον Κρατερό... Υποστήριξε, λένε, τις θέσεις του Ιταλού υπουργού εξωτερικών για τους ψευτομακεδόνες των Σκοπίων... Ε, όπως καταλαβαίνεις έγινε χαμός! Ο φίλος σου άνοιξε το στοματάκι του και τους μαρμάρωσε με τα βρισίδια που πέταξε στα ελληνικά, στα γαλλικά και στα ιταλικά.

ΘΩΜΑΣ Ο Φαμπρίτσιο είναι καλός δάσκαλος... Του έμαθε όλες τις ιταλικές βρισιές...

ΙΑΣΩΝ *(Συνεχίζει)* Διεθνές υβρεολόγιο! Ο Ιταλός γραμματέας κόντεψε να πάθει αποπληξία, όχι μόνο απ' τη φρασολογία, αλλά κι όταν ο Κρατερός τα'βαλε και με τον Πάπα, για τις ευχές που έδωσε το νέο έτος στο σλαβικό σκοπιανό γλωσσικό ιδίωμα, ονομάζοντάς το "μακεδονική γλώσσα".

ΒΑΣΙΛΗΣ Δηλαδή τι είπε; Έβρισε και τον Πάπα;

ΙΑΣΩΝ Σχεδόν! Είπε στον Ιταλό γραμματέα πως, με τις χαζομάρες του υπουργού τους και των άλλων καθολικών υπουργών της Δύσης, κάποια μέρα ο Πάπας της Ρώμης δε θα έχει χριστιανικό όνομα... «Ίσως ν'αργήσει» είπε «αυτή η μέρα... Ίσως περάσουν δέκα, εκατό, πεντακόσια ή χίλια χρόνια, αλλά με την υποκρισία σας και την αρρώστια που σας βρήκε και σας κάνει να διαστρεβλώνεται την Ιστορία και να ενισχύετε τις τουρκικές βλέψεις στη Βαλκανική, το ισλαμικό τόξο αυτής της περιοχής θ' απλωθεί, σιγά σιγά, ως την Ιβηρική Χερσόνησο κι ο Πάπας σας δε θα λέ-

γεται Ιωάννης, Ιγνάτιος, Παύλος, Γρηγόριος ή Αλέξανδρος. Θα τον λένε Αμπντουλάχ ή Γιουσούφ»... Όπως καταλαβαίνεις Βασίλη, ο Ιταλός με τους φίλους του έφυγαν αγανακτισμένοι, χωρίς ν' αγγίξουν τα πιάτα τους... Σοβαρό επεισόδιο!

ΒΑΣΙΛΗΣ Μερικές στιγμές δε μπορεί να συγκρατηθεί... Του το είπα πολλές φορές, έτσι στα ίσια, αλλά τέτοιος λέει έχει γεννηθεί... Έτσι τον έφτιαξε η μάνα του...

ΙΑΣΩΝ Πριν από καμιά δεκαριά μέρες, σκυλόβρισε δυο Γερμανούς φοιτητές, γιατί τους θεώρησε φιλοσκοπιανούς και φιλότουρκους...

ΘΩΜΑΣ Πάντως η κυβέρνησή τους είναι και από τα δυο... Ας μην ξεχνούμε πως, σήμερα οι Κούρδοι ξεκληρίζονται στην Ανατολική Τουρκία με τα γερμανικά τανκς και τον άλλο βαρύ οπλισμό... Όταν όμως η γενοκτονία γίνεται απ' το Σαντάμ Χουσεΐν, τότε όλοι τους μιλούν για εγκλήματα και φρικαλεότητες... Δυο μέτρα και δυο σταθμά, που λένε...

ΙΑΣΩΝ Στην περίπτωση των δυο Γερμανών φοιτητών, ο Κρατερός έκανε λάθος... Παρανόησε αυτά που του είπαν, γιατί δεν καλοξέρει γερμανικά... Ούτε δυο χρόνια έμεινε στο Μόναχο και δεν πρόλαβε να μάθει τη γλώσσα... Στις γερμανικές όμως βρισιές είναι αετός! Ούτε οι πραγματικοί Γερμανοί τις ξέρουν τόσο καλά...

ΒΑΣΙΛΗΣ Ναι, ναι, έμαθα γι' αυτό το επεισόδιο... Μου ομολόγησε πως έκανε λάθος κι ήταν μετανιωμένος...

ΙΑΣΩΝ Σήμερα έμαθα πως έδωσε παραγγελία σ' έναν τεχνίτη, στη Θεσσαλονίκη, να του φτιάξει κάτι πινακίδες... Θα έχουν λέει κάτι ρητά για τη Μακεδονία και θα είναι, λέει, γραμμένα και σε ξένες γλώσσες, για να τα διαβάζουν κι οι τουρίστες... Φοβάμαι πως, με τη φόρα που πήρε ο φίλος σου, θα μας φέρει σε πολύ δύσκολη θέση... Πάντως

δε συμφέρει ούτε στον ίδιο, ούτε στο χωριό να πληγεί ο τουρισμός μας από άστοχες ενέργειες... Κάνουμε αγώνα για να προσελκύσουμε τουρίστες κι ο Κρατερός πάει φιρί φιρί να μας τους διώξει... Είναι κρίμα Βασίλη! Είσαι κι εσύ επαγγελματίας που ζει απ' τον τουρισμό... Πες του καμιά κουβέντα!

ΒΑΣΙΛΗΣ Θα του τα πω πρόεδρε... Είναι το μόνο που μπορώ να κάνω...

ΙΑΣΩΝ (Στο Θωμά) Εσύ τι λες δάσκαλε; Εσένα σε σέβεται και σ' ακούει... Μήπως θα'πρεπε να του τα πείτε μαζί με το Βασίλη;

ΘΩΜΑΣ Δε νομίζω πως θα 'ταν σωστή μια τέτοια ενέργεια... Ο Κρατερός είναι περήφανος και εγωιστής... Κάτι τέτοιο θα τον πλήγωνε... Ας ενεργήσει με τρόπο και με σύνεση ο Βασίλης... Θα τον προετοιμάσει ψυχολογικά, ώστε να μην πικραθεί... Αν βρω την ευκαιρία, σε κατάλληλη στιγμή, και του πω κάνα δυο λόγια με το μαλακό... Ίσως μ' ακούσει... Ξέρει πως τον αγαπάμε και θέλουμε το καλό του...

Σκηνή 3η

(Στην αυλή της ταβέρνας του Κρατερού. Υπάρχουν τρεις σειρές τραπέζια. Ένας στενός διάδρομος αφήνει πέρασμα, για τους πελάτες που έρχονται απ' το δρόμο και μπαίνουν στο εσωτερικό της ταβέρνας. Πάνω απ' την πόρτα, κοντά στα κεραμίδια, είναι στερεωμένος ένας μεγάλος σιδερένιος - βαμμένος χρυσαφί- Ήλιος της Βεργίνας. Πιο κάτω, μια πελώρια ταμπέλα που γράφει:

Ταβέρνα - Restaurant

"Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ"

του Κρατερού Λεονταρίδη

Ο καιρός είναι θαυμάσιος. Υπάρχουν αρκετοί πελάτες στα τραπέζια. Σε μια άκρη κάθονται ο Βασίλης, ο Ιάσων, ο Θωμάς και ο Αρίστος. Απ' τα μεγάφωνα του ραδιοπικάπ ακούγεται, σε μεγάλη ένταση, το δημοτικό "Μακεδονία ζακουστή του Αλεξάνδρου η χώρα...")

ΒΑΣΙΛΗΣ Σιγά, μας ξεκούφανες!... Κρατερέ... Κρατερέ...
Πού είσαι; Χαμήλωσε λίγο την ένταση...

(Εμφανίζεται στην είσοδο ο Κρατερός κρατώντας με τα δυο του χέρια μια μεγάλη μεταλλική πινακίδα. Τον ακολουθεί ένας τεχνίτης με φόρμα, που σηκώνει μια τρίποδη σιδερένια βάση και πίσω του ο Πελοπίδας και το γκαρσόνι με μια τσάντα, απ' την οποία προεξέχουν σφυριά, σιδηροπρίονα κλπ.)

ΑΡΙΣΤΟΣ Τι μας ετοιμάζει πάλι αυτός ο μουρλός! Όλο εκπλήξεις είναι!...

ΙΑΣΩΝ Να η ταμπέλα που έλεγε πως θα στήσει στο μαγαζί του... Για να δούμε τι προβλήματα θα μας δημιουργήσει πάλι!...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Με στόμφο)* Ελάτε Μακεδόνες να δείτε πώς απαντά ο Κρατερός στο μακαρονά της Ρώμης... Έϊ, κι εσείς απ' το δρόμο... Κι εσύ Πελοπίδα... Ελάτε προς τα 'δω...*(Προχωρεί στο διάδρομο και φτάνει στην άκρη του πεζοδρομίου. Τον ακολουθούν ο τεχνίτης και το γκαρσόνι)* Στήσε την πινακίδα εδώ... Να φαίνεται κι απ' το δρόμο...

ΙΑΣΩΝ *(Καθώς σηκώνεται)* Αν γράφει κάτι που έρχεται σ' αντίθεση με το νόμο, θα πω στον αστυνόμο να επέμβει και μάλιστα σήμερα... Χωρίς καθυστέρηση... Δε μπορεί ο καθένας να γράφει ό,τι θέλει...

ΘΩΜΑΣ Ας δούμε πρώτα πρόεδρε τι γράφει...

ΒΑΣΙΛΗΣ Μην τον αγριέψεις πρόεδρε στα καλά καθούμενα... Είδες την άλλη φορά που του μίλησα πάλι για το επεισόδιο με τον Ιταλό γραμματέα; Εκνευρίστηκε και με σένα και μ' εμένα...

ΘΩΜΑΣ Σας είπα εγώ!... Σε μερικά θέματα δε σηκώνει κουβέντα...

ΙΑΣΩΝ Θα του τα πω εγώ μια και καλή!... Σα να τον παραχαϊδέψαμε πολύ!...

ΑΡΙΣΤΟΣ Θα περιμένουμε να δούμε τι θα γίνει!... Θ' ακολουθήσει, φαντάζομαι, υπερθέαμα αν τον εκνευρίσεις κι ανοίξει το στοματάκι του...

ΙΑΣΩΝ Δηλαδή, θα τον αφήσουμε να λέει ό,τι θέλει;

ΒΑΣΙΛΗΣ Δεν πειράζει κανέναν... Εδώ που τα λέμε είναι νομοταγής... Ποια παράβαση νόμου έκανε μέχρι σήμερα πρόεδρε;

ΘΩΜΑΣ Ας πάμε να δούμε τι σκαρφίστηκε πάλι ο Κρατερός.

(Προχωρούν προς τους συγκεντρωμένους)

ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ *(Καθώς περιεργάζεται τη μεταλλική πινακίδα)* Φτιαγμένη με μεράκι!... Χρωματιστά καλλιγραφικά γράμματα, ενισχυμένο πλαίσιο... Πολύ όμορφη!...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Η συσκευασία μετρά λίγο!... Το περιεχόμενο είναι που έχει σημασία!... Εσύ Πελοπίδα, που είσαι και φοιτητής, θα εκτιμήσεις αυτά που γράφει ο Ρωμαίος ιστορικός Κόιντος Κούρτιος Ρούφος, μακρινός πρόγονος αυτής της σκατόφατσας που, απ' τη Ρώμη, μας χώνεται κάθε μέρα με τις ανόητες δηλώσεις του...

ΑΡΙΣΤΟΣ Τι λέει ο Ρούφος, ο Κούρτιος, πώς τον είπες τέλος πάντων αυτόν τον ιστορικό;

ΘΩΜΑΣ *(Βάζει τα γυαλιά του, σκύβει προς την πινακίδα και διαβάζει.)* "Προσφώνηση του Μεγάλου Αλεξάνδρου προς τους νεκρούς Θηβαίους ιερολοχίτες, μετά τη μάχη της Χαιρώνειας:

«Ιερές σκιές των πεσόντων, δεν είμαι εγώ ο αίτιος αυτής της σκληρής και αποτρόπαιης μοίρας σας, αλλά η καταραμένη διχόνοια, η οποία έσπρωξε έθνη αδελφά και λαούς ομόφυλους, να σηκώσουν αδελφοκτόνο χέρι ο ένας ενάντια στον άλλο. Όχι μόνο δε χαίρομαι για τη νίκη μου αυτή αλλά, αντίθετα, λυπούμαι γιατί δεν ευτύχησα να σας έχω ζωντανούς και συσπειρωμένους γύρω μου, αφού μας συνδέουν η ίδια θρησκεία, η ίδια γλώσσα και οι ίδιοι πόθοι. Χαίρετε λοιπόν στην κατοικία του Άδη. Χαίρετε γενναίοι πολεμιστές».

(Οι συγκεντρωμένοι χειροκροτούν)

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Ας ξεβουλώσει τ' αυτιά του ο μακαρονάς... Το λέει ο Αλέξανδρος καθαρά και σταράτα... Παλικαρίσια... "Η καταραμένη διχόνοια που έσπρωξε έθνη αδελφά και λαούς ομόφυλους"... Έθνη αδελφά... Οι Μακεδόνες, οι Θηβαίοι, οι Αθηναίοι... Που είχαν την ίδια θρησκεία, την ίδια γλώσσα και τους ίδιους πόθους... Τ' ακούς βουβαλομινίστρο; Κι εσύ κύριε απ' το Άμστερνταμ;... Κι εσύ φλώρε απ' την Κοπεγχάγη;... Κι εσύ κουνιστέ και λυγερέ απ' το Λονδίνο;... Μπαγαπόντες, που μας παρασταίνετε τους Ευρωπαίους και κατουράτε πάνω στον ευρωπαϊκό πολιτισμό και στην κοινή πολιτιστική κληρονομιά μας!

ΙΑΣΩΝ *(Χαμηλόφωνα)* Τι λέει αυτός!... Λόγο βγάζει;

ΑΡΙΣΤΟΣ *(Σαρκαστικά)* Αν ο Κρατερός, πρόεδρε, βάλει υποψηφιότητα, θα γίνει κοινοτάρχης στο πι και φι... Έγινε τόσο δημοφιλής που, στις επόμενες εκλογές, θα μπορούσε να σε φάει στη στροφή...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Τελειώσαμε... (Στον Πελοπίδα) Έλα μέσα, για λίγο, παλικάρι μου... Σε θέλω για μια δουλειά...

Σκηνή 4η

(Στο εσωτερικό της ταβέρνας. Η Μαρία ξεσκονίζει, μ' ένα πανί, το μεγάλο ψυγείο. Μπαίνουν ο Κρατερός με τον Πελοπίδα. Ακολουθεί ο τεχνίτης κρατώντας την τσάντα με τα εργαλεία του.)

ΚΡΑΤΕΡΟΣ (Καθώς ανοίγει το συρτάρι του ταμείου) Έλα παιδί μου να σε πληρώσω για τον κόπο σου... Να, πάρε... Τα ρέστα δικά σου, να πεις μια μπίρα στην υγεία μου... (Φεύγει ο τεχνίτης) Πελοπίδα, θέλω να μου γράψεις κάτι σ' αυτό το χαρτόνι... (Ψάχνει στο συρτάρι του γραφείου του) Α, να το απόκομμα της εφημερίδας... Θα γράψεις τη φράση αυτή του Στράβωνα (Δίνει στον Πελοπίδα το απόκομμα) Ξέρω πως κάνεις όμορφα καλλιγραφικά γράμματα... Θα τη γράψεις με κόκκινο μαρκαδόρο...

ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ (Διαβάζει στο απόκομμα) « Έστι μεν ουν Ελλάς και η Μακεδονία».

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Ναι, αυτό θα γράψεις...Επίσης αγόρι μου θέλω ν' αντιγράψεις, καθαρά καθαρά, αυτές τις φράσεις (του δίνει ένα σημείωμα) σ' αυτό το δεύτερο χοντρό χαρτόνι... Είναι στα γαλλικά και στα γερμανικά... Έχεις λεξικά για να δεις πώς γράφονται σωστά; Θα πρέπει να ελέγξεις μήπως έχω κάνει κάποια λάθη...Κι όπως είπαμε...Μεγάλα καλλιγραφικά γράμματα...

ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ Δυστυχώς, δεν ξέρω καμιά απ' αυτές τις γλώσσες... Μερικές μόνο καθημερινές λέξεις, όπως όλοι μας, για να συνεννοούμαστε με τους τουρίστες...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Δεν είναι απαραίτητο να ξέρεις τις γλώσσες... Θα κάνεις απλά έναν έλεγχο... Έχει κανείς εδώ στο χωριό ξένα λεξικά;

ΜΑΡΙΑ Τι το παιδεύεις το παλικάρι με τις τρελοϊδέες σου! Αφού σου λέει πως δεν ξέρει ούτε γαλλικά, ούτε γερμανικά...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Στη Μαρία)* Όταν γυναίκα φυτρώνεις εκεί που δε σε σπέρνουν, με νευριάζεις πολύ...*(Στον Πελοπίδα)* Μπορείς να βρεις λεξικά;

ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ Στο σπίτι της γιαγιάς μου υπάρχει ένα παλιό γαλλοελληνικό λεξικό... Γερμανοελληνικό λεξικό έχει ο γιος του γραμματέα της Κοινότητας, που ξέρει πολύ καλά γερμανικά...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Πολύ ωραία! Είδες πως όλα τακτοποιούνται;

ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ *(Προσπαθεί να διαβάσει)* Λ' εντρεέ...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Τον διακόπτει)* Προφέρεται λ' αντρέ... L'entrée aux Hollandais est interdite... Απαγορεύεται η είσοδος στους Ολλανδούς...

ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ *(Με συγκρατημένη έκπληξη)* Το ίδιο γράφεις και στα γερμανικά;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Διαβάζει)* Der Eintritt ist fuer die Niederlaender verboten...

ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ Για ποιο λόγο;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Στο Συμβούλιο Υπουργών Εξωτερικών της ΕΟΚ που έγινε στις 17 του Φλεβάρη στη Λισαβόνα, ο Ολλανδός υπουργός προσπάθησε να περάσει, στα ύπουλα, στο ανακοινωθέν που εκδόθηκε, μια φιλοσκοπιανή διατύπωση... Λαδιές και ρουφιανιές με το γάντι και το χαμόγελο... Δεν πρόκειται ν' αγοράσω ούτε ολλανδική οδοντογλυφίδα, αλλά ούτε θέλω και τα λεφτά τους... Αυτοί οι πρώ-

ην αποικιοκράτες είναι ικανοί να πουλήσουν και το Χριστό για τριάντα αργύρια...

ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ Ναι, άκουσα στην τηλεόραση, για το περιστατικό, αλλά το διέψευσε η Ολλανδική Πρεσβεία στην Αθήνα...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Σιγά να μη χάψω εγώ τέτοια παραμύθια... Αυτοί εκεί πάνω οι Ολλανδοδανέζοι έχουν εκφυλιστεί... Ούτε μια ντουφεκιά έριξαν στους Ναζί, στο δεύτερο παγκόσμιο πόλεμο... Τους υποδέχτηκαν με λουλούδια και παράδωσαν τους Εβραίους σαν τα πρόβατα για σφαγή... Τώρα μας κάνουν ένα σωρό μαλαγανιές στο "μακεδονικό"... Αλλά και για την Κύπρο δεν είναι καθαροί... Παρέα με τα εγγλεζάκια και η ρουφιανιά πάει σύννεφο... Μπαστάρδεψαν οι άτιμοι! Αμάν λένε να φορέσουν τούρκικα φέσια!

ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ Αυτά έχει η πολιτική και η διπλωματία κύριε Κρατερέ... Όλοι τους βλέπουν τα οικονομικά τους συμφέροντα...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Αυτός ο μπάσταρδος ο Ολλανδός, μας κάνει κι άλλο χουνέρι... Είναι ο μόνος, όπως μαθαίνω, που αντιδρά στην ανακήρυξη της Θεσσαλονίκης ως πολιτιστικής πρωτεύουσας της Ευρώπης για το 1997... Ύστερα μου λες σύμμαχοι και εταίροι! Γράψε Πελοπίδα τις πινακίδες και φέρ' τες να τις καρφώσω δεξιά κι αριστερά απ' την είσοδο... Να τις βλέπουν όλοι...

ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ Μήπως θα έχεις μπλεξίματα κύριε Κρατερέ; Νομίζω πως, αυτό που κάνεις με τους Ολλανδούς είναι παράνομο... Όλοι οι πολίτες της ΕΟΚ έχουν τα ίδια δικαιώματα με τους Έλληνες πολίτες...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Κάνε όπως σου λέω παλικάρι μου... Για τον κόπο σου δε θα σ'αφήσω έτσι...

ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ Δεν το λέω για ν' αποφύγω το γράψιμο... Ούτε συζήτηση να γίνεται! Για το καλό σου το λέω...

ΜΑΡΙΑ Ακούω τόση ώρα και βράζω από μέσα μου... *(Στον Κρατερό)* Για το καλό σου στο λέει το παιδί... Το καταλαβαίνεις αυτό; Απ' το πρωί μ' άφησες να βολοδέρνω στην κουζίνα κι εσύ ασχολείσαι με χαζομάρες... Δε θα σώσεις εσύ την Ελλάδα! Υπάρχουν άλλοι που πληρώνονται γι' αυτά και χώνουν την ουρά τους στα σκέλια!... Όλο εσύ θα βγάζεις το φίδι απ' την τρύπα; Όλο εσύ θα βγαίνεις μπροστά;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Ο καθένας κάνει τόσο, όσο το αντέχει η ψυχή του... Το κάθε αρνί κρέμεται απ' το τσιγκέλι του... Γι' αυτό γυναίκα μη μου πιλατεύεις το μυαλό για το τι κάνω και πώς το κάνω... *(Στον Πελοπίδα)* Να σου δώσω μια συμβουλή λεβέντη μου! Τη γυναίκα σου να την αγαπάς και να την προσέχεις, αλλά να την ακούς μόνο όταν λέει σωστές κουβέντες... Σε σπάνιες δηλαδή περιπτώσεις... Γιατί πού ακούστηκε να έχει κάποιος μακρύ μαλλί και πολύ μυαλό. Συμβιβάζονται αυτά τα πράγματα; Μπορεί ο μακρυμάλλης, ο ιταλιάνος υπουργός, να πει σωστή κουβέντα; Από χαζομάρα σε χαζομάρα... Άντε παλικάρι μου! Πήγαινε κι ετοίμασε τις πινακίδες... Κι όπως είπαμε... Καθαρά γράμματα και με χοντρό κόκκινο μαρκαδόρο...

ΠΡΑΞΗ Γ'

Σκηνή 1η

(Στην αυλή της ταβέρνας. Τα τραπέζια είναι γεμάτα από πελάτες. Το ραδιοπικάπ παίζει ελαφρολαϊκά ελληνικά τραγούδια. Ο Γιάννης σερβίρει και ο Κρατερός επιβλέπει, δίνει εντολές στο γκαρσόνι και στη Μαρία και κάνει τους λογαριασμούς. Ο Φαμπρίτσιο τρώει σε μια άκρη, ενώ στο διπλανό τραπέζι πίνουν ρετσίνα ο Βασίλης και ο Θανάσης.)

ΒΑΣΙΛΗΣ *(Στον Κρατερό)* Τώρα που'πιάσαν οι ζέστες κι άρχισαν να φτάνουν οι τουρίστες, δεν προλαβαίνεις να μαζεύεις λεφτά... Εμείς τα φουκαραδάκια θα περιμένουμε το μεσοκαλόκαιρο, για να πιάσουμε καμιά δραχμή... Και να δούμε πάλι! Τα κάμπινγκ φέτος προβλέπεται να είναι άδεια... Καλά κεσάτια, που λένε...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Τα τυχερά του επαγγέλματος Βασίλη!... Να, ο Θανάσης από 'δω, είναι ο πιο προνομιούχος... Πουλά δυο τρία μοσχάρια σε λίγες ώρες, μαζεύει παρά με τη σέσουλα και μετά κοστούμι και βολτίτσα... Σ'ελαβι, που λένε οι Γάλλοι!... Δούλευε είλωτα Κρατερέ όλο το εικοσιτετράωρο για να ζήσεις τη φαμίλια σου!... Καλά να πάθεις που η μάνα σου σε γέννησε φτωχαδάκι!...

ΘΑΝΑΣΗΣ *(Ειρωνικά)* Το φουκαρά! Θα μας κάνεις στο τέλος να βάλουμε τα κλάματα! Είσαι μια μάρκα φίλε μου! Θεός φυλάξει!...

ΒΑΣΙΛΗΣ *(Κάνει νεύμα στον Κρατερό να πλησιάσει περισσότερο)* Για την πινακίδα με τους Ολλανδούς σου είπε τίποτα ο αστυνόμος; Τη βλέπω εκεί κρεμασμένη κι αρχίζω ν' απορώ...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Να μην απορείς... Στην ταβέρνα μου τρώνε μόνο φίλοι... Οι σκάρτοι να βρουν άλλα στέκια για να ντερλικώσουν...

ΘΑΝΑΣΗΣ Άλλοι παρακαλούν για πελάτες, κι εσύ τους διώχνεις...

ΒΑΣΙΛΗΣ Νομίζεις πως το'χεις μονοπώλιο; Θα βρεθεί κάποιος πιο καπάτσος από σένα και θα σου αρπάξει την πελατεία σου...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Ο Κρατερός προσφέρει στον πελάτη ποιότητα, καθαριότητα κι ευχάριστο περιβάλλον... Όταν δουλεύεις σαν επαγγελματίας, μη φοβάσαι πως θα σου φύγει η πελατεία...

ΘΑΝΑΣΗΣ Μερικές φορές Κρατερέ είσαι χοντροκέφαλος και παράλογος... Τί φταίνει οι Ολλανδοί τουρίστες αν ο υπουργός τους ενεργεί με τον Άλφα ή Βήτα τρόπο; Είναι σωστό αυτό που κάνεις;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Φταίνει και παραφταίνει... Αυτοί ψηφίζουν κι ανεβάζουν στην κυβέρνηση τους φιλομουσουλμάνους και φιλοσκοπιανούς... Είναι συνυπεύθυνοι για ό,τι κάνει ο υπουργός τους...

ΒΑΣΙΛΗΣ Κι οι Ιταλοί δεν είναι συνυπεύθυνοι; Γιατί στην πινακίδα δε γράφεις για τους Ιταλούς!..Να, ο Φαμπρίτσιο... Τρώει με την ησυχία του κι από πάνω τον κερνάς και μπίρες...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Άλλο είναι οι Ιταλοί... Είμαστε μια φάρα και καταλαβαινόμαστε... Αν έχουν κι έναν μαλάκα υπουργό, δε χάλασε κι ο κόσμος!

ΘΑΝΑΣΗΣ Για τους Ολλανδούς όμως χάλασε ! Είσαι άδικος φίλε μου... Τα κανονίζεις όπως σου καπνίσει...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Αυτοί 'κει πάνω, προς τα βόρεια, είναι άλλες ράτσες, μ' άλλα μυαλά... Άρχισαν να εκφυλίζονται, πνευματικά και σωματικά, ενώ με τα λεφτά τους οδηγούν το σκάφος που λέγεται Ευρώπη κατά διαόλου... Στο γκρεμό και στο χάος...

ΒΑΣΙΛΗΣ *(Ειρωνικά)* Θεωρία Κρατερού! Ο ταβερνιάρης φιλόσοφος!

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Μάλιστα κύριοι!... Θεωρία Κρατερού!... Οι δυνατοί αυτού του κόσμου προετοιμάζουν το μεγάλο αιματοκύλισμα στα Βαλκάνια... Άρχισαν απ' τη Σερβία και την Κροατία, συνεχίζουν στη Βοσνία, για να καταλήξουν νοτιότερα... Απ' τις ακτές της Αδριατικής κι ως τον Εύξεινο Πόντο μυρίζει μπαρούτι... Μπορεί εμείς να πεθάνουμε και να μη δουν τα μάτια μας τέτοια ρεζιλίκια, αλλά να το ξέρετε, αυτοί 'κει πάνω οι εκφυλισμένοι θα στρώσουν το χαλί για να γίνει η Ευρώπη μουσουλμανική... Έχουν βέβαια και τα τσιράκια τους στο Νότο... Δεν κοιτάτε τι γίνεται στη Βοσνία; Συμμαχία καθολικών χριστιανών με τους μουσουλμάνους, εναντίον άλλων χριστιανών... Με τις ευλογίες του Πάπα βέβαια! Τι να πει κανένας! Αυτό δε μοιάζει μ' ένα απ' τα τέρατα της Αποκάλυψης του Ιωάννη;

ΘΑΝΑΣΗΣ Κάτι τέτοια είπες και στον Ιταλό γραμματέα του προξενείου κι έγινε Τούρκος απ' το θυμό του...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Δεν έγινε ακόμα... Κάποιοι όμως μακρινοί του απόγονοι, θα φορούν φέσια και θα υμνούν τον Αλλάχ... Όλα σ' αυτό τον κόσμο πληρώνονται!..

ΓΙΑΝΝΗΣ *(Φωνάζει απ' την άλλη άκρη)* Αφεντικό! Αφεντικό! Αυτοί εδώ οι Γάλλοι θέλουν το λογαριασμό... Βιάζονται να πληρώσουν για να φύγουν...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Φωνάζει)* Ζε βιέν μεσιέ του ντε σουίτ... Εν μομάν σ' ιλ βου πλε... *(Στο Βασίλη και στο Θανάση)* Οι μέρες είναι κρίσιμες... Ανοίξτε τώρα τα στραβά σας για να μην την πληρώσουν οι απόγονοί μας... Η ψευτομακεδονία που παν' να δημιουργήσουν οι μεγάλες δυνάμεις της Δύσης, θα είναι μια ωρολογιακή βόμβα... Κανένας δεν ξέρει πότε θα εκραγεί και ποια γενιά θα πληρώσει με το αίμα της τη ζημιά...*(Στρέφεται στο Φαμπρίτσιο)* Όλα εντάξει αμικό; Μπένε;

ΦΑΜΠΡΙΤΣΙΟ Ο μαντζιάτο Κρατερός... Όλα καλό, όλα καλό... Μπένε...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Αντέσο καντάρε... Τραγούδι, μουσική... Μούζικα, καντσόνε...

ΦΑΜΠΡΙΤΣΙΟ Σι, σι, Κρατερός... Φέρμα ράντιο... Βγκάλει κασέτα...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Μπένε αμικό... *(Φωνάζει προς τους Γάλλους)* Ζε βιέν... Ζε βιέν... *(Φεύγει σιγοτραγουδώντας)* Αλλόνζ ανφάν ντε λα πατρί, λε ζουρ ντε γκλουάρ ε'τ αριβέ.

ΘΑΝΑΣΗΣ Σκέφτεται αλλά και ενεργεί μ' ένα δικό του τρόπο... Αυτά που λέει τα πιστεύει με πάθος...

ΒΑΣΙΛΗΣ Οι απόψεις του για τη διεθνή πολιτική κατάσταση δε δημιουργούν προβλήματα... Είναι λόγια! Με τις πράξεις όμως που αντιβαίνουν στο νόμο, μπορεί στο τέλος να βρει το μπελά του... Για την πινακίδα με τους Ολλανδούς θα δημιουργηθεί σοβαρό θέμα... Έμαθα πως ο αστυνόμος θα τον καλέσει στο Τμήμα... Ίσως έρθει κι ο ίδιος εδώ...

ΘΑΝΑΣΗΣ Είναι υποχρεωμένος να το κάνει... Αν δημιουργηθεί κάποιο επεισόδιο με Ολλανδούς τουρίστες, θα είναι υπεύθυνος για τις συνέπειες... Έχει μεγάλη ευθύνη...

(Κοιτάζει το ρολόι του) Πλησιάζει η ώρα για τις ειδήσεις... Α, να έρχονται κι ο Θωμάς με τον Αρίστο... Θα πρέπει να πάμε μέσα... Στην τηλεόραση...

ΒΑΣΙΛΗΣ Κι ο Κρατερός κοιτάζει το ρολόι του... Ευτυχώς που αραίωσε η πελατεία...

ΘΑΝΑΣΗΣ *(Καθώς σηκώνεται)* Είναι σ' όλους γνωστό πως, την ώρα των ειδήσεων, ο Κρατερός σταματά κάθε συναλλαγή με πελάτες... Όσοι δεν πρόλαβαν θα περιμένουν να πληρώσουν μετά... Αυτός είναι ο κανόνας και σπάνιες οι εξαιρέσεις του...

ΒΑΣΙΛΗΣ Ευτυχώς είναι κι ο Ιταλός, που θα κρατήσει συντροφιά με τις καντσονέτες του τους πελάτες που έμειναν, και χωνεύουν το φαγητό τους πίνοντας τον καφέ τους...

(Ο Φαμπρίτσιο αρχίζει να παίζει με την κιθάρα του έναν παλιό μελωδικό σκοπό)

ΘΑΝΑΣΗΣ Πάμε Βασίλη... Η Μαρία θα μας έχει ετοιμάσει και το καφεδάκι μας... Τα βλέφαρά μου άρχισαν να βαραίνουν... Μου χρειάζεται ένας μερακλίδικος με φουσκάλες...

Σκηνή 2η

(Στο εσωτερικό της ταβέρνας. Απέναντι απ' την τηλεόραση κάθονται οι Βασίλης, Θανάσης, Θωμάς και Αρίστος. Η Μαρία φέρνει το δίσκο με τους καφέδες.)

ΜΑΡΙΑ Όχι, όχι... Αυτός είναι για το δάσκαλο... Αυτός είναι δικός σου... Ο βαρύγλυκος του Θανάση, κι αυτός του άντρα μου...

ΑΡΙΣΤΟΣ Τέτοιος αγροίκος κι απολίτιστος είναι, μα εσύ τον έχεις στα όπα όπα... *(Μπαίνει από την πόρτα της κουζίνας φουριόζος ο Κρατερός, καθώς βγάζει την ποδιά της δουλειάς)* Σου φέρεται σαν να είσαι άνθρωπος δεύτερης κατηγορίας, κι εσύ τον φροντίζεις σα μωράκι... *(Ειρωνικά)* Να μη λείψει το καφεδάκι απ' τον αντρούλη σου! Εγώ αν ήμουν στη θέση σου θα του'ριχνα στρυχνίνη... Ένας τύραννος λιγότερος!...

ΜΑΡΙΑ Για τον άντρα μου θα πεις κακό λόγο; Είναι νοικοκύρης με τα όλα του... Λεβέντης και οικογενειάρχης...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Τη στρυχνίνη τη χρησιμοποιούσε πολύ τ' αφεντικό σου, όταν ήταν στις δόξες του... Ήξερε κι άλλα φάρμακα... Στρατόπεδα συγκέντρωσης, τρελοκομεία για αντιφρονούντες, ατυχήματα στο δρόμο...

ΑΡΙΣΤΟΣ Τέτοια ψέματα σου'μαθαν να λες; Αυτός ο Γκορμπατσώφ...

ΘΑΝΑΣΗΣ *(Διακόπτει)* Ησυχία!... Αφήστε τα χαζά σας... Αρχίζουν οι ειδήσεις...

(Ακούγονται οι φωνές των εκφωνητών, ενός άντρα και μιας γυναίκας)

ΘΩΜΑΣ Πάλι φορολογία στ' αυτοκίνητα και στα τσιγάρα!

ΒΑΣΙΛΗΣ Πρέπει να ξεπληρωθούν τα δάνεια... Κάποιοι θα πληρώσουν...

ΑΡΙΣΤΟΣ Νάτα μας!... Κι άλλο έγκλημα!... Σικάγο γίναμε!...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Ήρθαν απ' το σταλινικό παράδεισο οι σύντροφοι του Αρίστου κι άρχισαν να μας κλαδεύουν για πενταροδεκάρες... Μας μαθαίνουν πόσο αγγελικός ήταν στις

χώρες τους ο κόσμος... Σε σκοτώνουν στο δρόμο για ένα κομμάτι ψωμί...

ΘΑΝΑΣΗΣ Ησυχία βρε παιδιά!... Αφήστε ν' ακούσουμε τις ειδήσεις... Υπάρχουν άλλες ώρες για τις πλάκες σας...

ΑΡΙΣΤΟΣ Μα δεν τον ακούς! Μας πλασάρει το ρατσισμό του και την ξενοφοβία του... *(Στον Κρατερό)* Κι εσύ ήσουν κάποτε μετανάστης!... Κι εσύ έφαγες ξένο ψωμί!... Θα σ' άρεσε να σου φέρονται έτσι σαν σκουπίδι;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Εγώ το ξένο το ψωμί το τιμούσα... Δεν έπιασα πιστόλια και μαχαίρια για να...

ΘΩΜΑΣ Μα σταματήστε επιτέλους βρε παιδιά!... Αρχίζουν οι εξωτερικές ειδήσεις...

ΕΚΦΩΝΗΤΗΣ *(η φωνή του)* Όπως μας πληροφόρησε ο ανταποκριτής μας από το Λονδίνο, η βρετανική εφημερίδα «Γκάρντιαν» δημοσίευσε τρίστηλο άρθρο με τίτλο: "Η Ελλάδα δοκιμάζει την υπομονή των κοινοτικών εταίρων της", στο οποίο διατυπώνονται απαράδεκτες απόψεις για την ελληνική εξωτερική πολιτική. Μεταξύ των άλλων, η εφημερίδα χαρακτηρίζει τις ελληνικές απόψεις για την ψευτομακεδονία ως "υπερβολικές" και ανίκανες να εμποδίσουν την αναγνώρισή της. Επίσης επισημαίνει πως "αν και δεν υπάρχει σαφής μηχανισμός για τον αποκλεισμό μιας χώρας/μέλους από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα ή τους θεσμούς της, η Ελλάδα πιθανόν να βρεθεί, στο μέλλον, σε κατάσταση περιθωριοποίησης από την ΕΟΚ..."

ΘΩΜΑΣ Άκου πράματα! Οι άνθρωποι που πιστεύουν λιγότερο απ' όλους στην ευρωπαϊκή ιδέα, μας απειλούν να μας διώξουν απ' το τσιφλίκι τους... Και να'ταν μόνο αυτοί! Η Φρανκφούρτερ Αλγκεμείνε, η Ουάσιγκτον Ποστ, οι Τάιμς της Ν. Υόρκης και τόσες άλλες γνωστές εφημερίδες, μας κάνουν λυσσαλέο πόλεμο λάσπης και γράφουν τα πιο

απίθανα πράγματα! Θα μπορούσαν να γράψουν την αλήθεια, αν είχαν την εντιμότητα να κάνουν μια αντικειμενική έρευνα στη Μακεδονία... Εδώ στην πραγματική, στην ιστορική και αρχαία Μακεδονία, αλλά και σ' όλη την περιοχή των Βαλκανίων...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Τα καθίκια! Ε, ύστερα σου λένε μην μπαρουτιάζεις...

ΑΡΙΣΤΟΣ Καλά σας κάνουν οι "φίλοι" σας... Φάτε τώρα τη χυλόπιτα...

ΘΑΝΑΣΗΣ Σιγά ρε παιδιά ν' ακούσουμε... Σταματήστε, μη μιλάτε...

ΕΚΦΩΝΗΤΗΣ *(η φωνή του)* Κατά την εφημερίδα, η Τουρκία εξετάζει με αυξανόμενο ενδιαφέρον τη μειούμενη επιρροή της Ελλάδος στην ΕΟΚ, προκειμένου να ανανεώσει την πίεσή της για πλήρη ένταξη στην Κοινότητα. Επίσης, σε δηλώσεις του ο βρετανός υπουργός εξωτερικών διευκρίνισε, με τον πλέον κατηγορηματικό τρόπο, πως όταν η Μεγάλη Βρετανία αναλάβει την προεδρία της ΕΟΚ από 1ης Ιουλίου 1992, θα επιδιώξει την επιτάχυνση των διαδικασιών για τον ευρωπαϊκό προσανατολισμό της Τουρκίας, με στόχο την ταχύτερη ένταξή της στην ΕΟΚ.

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Αγριεμένος)* Ρε πούστη από κούνια, σου χαϊδεύουν τα πισινά οι ταταρομογγόλοι σου και δεν τους χαλάς κανένα χατίρι; Καλά έλεγε εκείνος ο μακαρίτης ο Αγιατολάχ Χομεϊνί πως, όλοι σας προς τα 'κει πάνω, μπασταρδέψατε και παρακουνάτε τους γοφούς σας... Ψοφίμια! Αμάν λέτε να γίνετε χανουμάκια σε τούρκικα χαρέμια...

ΒΑΣΙΛΗΣ Σιγά βρε Κρατερέ!.. Το παραξηλώνεις μερικές φορές!.. Δε μπορείς να κάνεις μια προσπάθεια για να συγκρατηθείς;

ΘΑΝΑΣΗΣ Βάλε μωρέ και κάπποιο φρένο στο στόμα σου! Να, δυο βήματα παραέξω υπάρχουν και μικρά παιδιά...

ΜΑΡΙΑ *(Κλείνει την τηλεόραση)* Καλά σου λεν' οι φίλοι σου... Δεν ακούς πια κανένα και φουντώνεις με το τίποτα... Γίνεσαι σωστό θηρίο...

ΑΡΙΣΤΟΣ Μιλάς με πολύ πάθος Κρατερέ... Ενώ είσαι άλλος άνθρωπος, δίνεις την εντύπωση του αδιάλλακτου, του φανατικού...

ΘΩΜΑΣ Πρέπει να συγκρατείς τα ξεσπάσματα σου...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Πώς να συγκρατηθώ δάσκαλε, όταν ακούω τέτοια παλαβά; Τον άκουσες τι είπε ο σπληνιάρης; Να μας διώξουν εμάς απ' την ΕΟΚ για να βάλουν μέσα την Τουρκία... *(Κάνει προσπάθεια να συγκρατήσει το ξέσπασμα του)*. Να τη βάλετε στην ΕΟΚ βρε αρσενικές αλανιάρες του Βορρά, που φοράτε μεταξωτές κυλοτίτσες κάτω απ' τα πανταλόνια σας... Να τη βάλετε και να φορέσετε τσίγκινα σώβρακα, για να σωθείτε απ' τους Αλήδες και τους Ιμπραήμηδες...

ΒΑΣΙΛΗΣ Πάλι τα ίδια Κρατερέ;

ΜΑΡΙΑ Εγώ του είπα... Να σταματήσει ν' ακούει ειδήσεις... Όλη τη μέρα είναι συγχυσμένος...

ΘΑΝΑΣΗΣ Πάρε βρε παλιόφιλε και κανένα ηρεμιστικό... Εσύ, κάθε φορά, γίνεσαι ηφαίστειο που πετά λάβα...

ΜΑΡΙΑ Καλά σου λέει ο Θανάσης...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Πολλά χαζά ακούω τόση ώρα απ' όλους σας κι όμως είμαι ήρεμος...

ΑΡΙΣΤΟΣ Εσύ είσαι ικανός να σκάσεις άνθρωπο!... Άκου τι λέει ο αθεόφοβος! Είναι ήρεμος!...

ΘΩΜΑΣ Εγώ πιστεύω πως για να εκτονωθεί ο Κρατερός, θα πρέπει να κάνει μια κίνηση διαλλακτικότητας... *(Στον Κρατερό)* Βγάλε απ' την είσοδο την πινακίδα για τους Ολλανδούς... Έτσι θ' αποφύγεις τα μπλεξίματα με την αστυνομία και τον πρόεδρο...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Τον πρόεδρο! Αυτός δάσκαλε είναι ικανός να πουλήσει τα κόκαλα της μάνας του για μισή δεκάρα... Θα φοβηθώ αυτό το ξεσποριασμένο αγγούρι;

ΜΑΡΙΑ *(Με συγκρατημένη αγανάκτηση)* Άλλα σου είπε ο δάσκαλος κι άλλα απαντάς εσύ...

ΒΑΣΙΛΗΣ Για τα νεύρα σου μιλάμε και για την πινακίδα...

ΑΡΙΣΤΟΣ Κάνε μωρέ και μια φορά αυτό που σου λένε η γυναίκα σου και όλοι οι φίλοι σου... Σταμάτα για λίγο καιρό ν' ακούς ειδήσεις και κατέβασε την ξενόγλωσση εκείνη πινακίδα...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Φαίνεται πως όλοι σας δεν καταλαβαίνετε τι σας λέω!... Μήπως μιλώ κινέζικα; Τότε να σας τα ξαναπώ απ' την αρχή... Και ειδήσεις θα συνεχίσω ν' ακούω και η πινακίδα δεν κατεβαίνει απ' τη θέση της... Δε θέλω Ολλανδούς στο μαγαζί μου...

ΘΑΝΑΣΗΣ Και γιατί όχι Άγγλους, Δανούς ή Ιταλούς;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Γιατί ο Ολλανδός υπουργός μας χώθηκε πιο ενοχλητικά κι επίμονα στο ρουθούνι... Τέλος πάντων, το αφεντικό σ' αυτή την ταβέρνα είμαι 'γω και την πινακίδα δεν την κατεβάζω κι αν ακόμα χτυπιέστε όλοι σας ως το ταβάνι. Στο μαγαζί μου κάνω κουμάντο εγώ...

ΒΑΣΙΛΗΣ Είσαι γελασμένος... Σ' αυτό το θέμα δε μπορείς να κάνεις ό,τι θέλεις... Ο νόμος άλλα λέει...

ΘΩΜΑΣ Ό,τι σου λέμε, στο λέμε γιατί είσαι φίλος μας και σ' αγαπάμε... Θα πρέπει ίσως με νηφαλιότητα να επανεξετάσεις την απόφασή σου...

ΜΑΡΙΑ Είσαι κεφάλι αγύριστο!... Μάλλιασε η γλώσσα όλων μας για να σε μεταπείσουμε κι εσύ συνεχίζεις το χαβά σου...

ΘΑΝΑΣΗΣ Έλα βρε Κρατερέ... Δώσε τόπο στην οργή... Να πάω να ξεκρεμάσω την πινακίδα απ' τη θέση της;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Δε θα κάνεις ούτε βήμα, αν θέλεις να παραμείνουμε φίλοι... Το θέμα έληξε... Η πινακίδα για τους Ολλανδούς θα μείνει εκεί που είναι... Τελεία και παύλα! Και οι ειδήσεις, όπως πάντα, την ίδια ώρα... Ο Κρατερός δε θα γίνει φυτό για να το τσιμπούν κι οι ψωριασμένες κότρες της γειτονιάς... Συνεννοηθήκαμε;

(Μπαίνει ο Φαμπρίτσιο κρατώντας την κιθάρα του)

ΦΑΜΠΡΙΤΣΙΟ Τραγκούντι; Καντσόνε; Ε, Κρατερός... « Όσόλε μίο»...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Άσε μωρέ Φαμπρίτσιο... Αμπαστάντσα! Αρκετά! Σήμερα άλλοι μας έκαναν την καρδιά μας περιβόλι...

Σκηνή 3η

(Στην αυλή της ταβέρνας. Σε κάποια άκρη κάθονται δυο πελάτες. Έρχεται ο αστυνόμος και κάθεται σ' ένα τραπέζι κοντά στην είσοδο.)

ΓΙΑΝΝΗΣ Καλώς τον αστυνόμο μας!... Να σου φέρω, όπως πάντα, μια μπίρα με σάντουιτς;

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Ακόμα εδώ είσαι Γιάννη; Περιμένω τη μπίρα...

ΓΙΑΝΝΗΣ *(Καθώς φεύγει τρέχοντας)* Έφτασα αστυνόμε σε μισό λεπτό...

(Στην είσοδο εμφανίζεται ο Κρατερός. Παραμένει ακίνητος και σιωπηλός, πίσω απ' τον αστυνόμο, ως τη στιγμή που επιστρέφει ο Γιάννης. Ο Κρατερός παίρνει απ' τα χέρια του γκαρσονιού την μπίρα κι ένα άδειο ποτήρι)

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Στο Γιάννη)* Πήγαινε να φέρεις και το σάντουιτς... *(Προχωρά προς τον αστυνόμο)* Για την μπίρα ήρθες ή για μένα αστυνόμε;

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Και για τα δυο... Κάθισε Κρατερέ να μου κάνεις παρέα... Θα μπορέσουμε να τα πούμε με την ησυχία μας...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Κερνάω τις μπίρες... *(Φωνάζει)* Γιάννη παιδί μου... Φέρε ακόμα μια μπίρα, ένα καθαρό ποτήρι και ένα ακόμα σάντουιτς...

ΓΙΑΝΝΗΣ *(η φωνή του)* Εντάξει αφεντικό... Έρχονται αμέσως...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Λοιπόν αστυνόμε, τι θα γίνει; Τι σκέφτεσαι να κάνεις;

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Από σένα εξαρτάται Κρατερέ... Αν κατεβάσεις εκείνη την πινακίδα για τους Ολλανδούς, δεν πρόκειται φυσικά να κάνω τίποτα...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Όπως φαίνεται μάλλον δεν πρόκειται να τα βρούμε... *(Έρχεται ο Γιάννης κρατώντας έναν δίσκο)* Άσ' τα εδώ παλικάρι μου... Εντάξει... Τώρα άφησε μας να τα

πούμε με τον αστυνόμο... Έχουμε να κάνουμε μια σοβαρή συζήτηση...

ΓΙΑΝΝΗΣ Μάλιστα αφεντικό... (Φεύγει)

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Λοιπόν, τι λέγαμε; Θα συμφωνήσουμε σα φίλοι;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Αυτό το χαρτόνι δε φεύγει από 'κει με καμιά κυβέρνηση... Εδώ είναι το μαγαζί μου και σαν ελεύθερος πολίτης, κάνω αυτό που έχω το δικαίωμα να κάνω... Δε θ' αφήσω να μπει Ολλανδός στην ταβέρνα μου...

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Δεν είναι δικαίωμά σου... Οι πολίτες της ΕΟΚ προστατεύονται, με τον ίδιο τρόπο, σ' όλα τα κράτη/μέλη... Αυτό που κάνεις είναι παράνομο...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Αυτό δε μπορώ να το καταλάβω!... Δηλαδή δεν έχω το δικαίωμα να κάνω κουμάντο στην περιουσία μου;

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Κάνεις κάποιο λάθος Κρατερέ... Θόλωσε το μυαλό σου απ' το πείσμα και τον εγωισμό... Είναι ώρα να σκεφτείς ψύχραιμα...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Κι έτσι να το πάρουμε, νομίζω πως είμαι αφεντικό στο βίος μου...

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Αφεντικό, αλλά όμως όπως ορίζει ο νόμος... Για πες μου! Μπορείς ν' απαγορεύσεις την είσοδο στο μαγαζί σου, με το έτσι θέλω, στους Έλληνες πολίτες;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Δεν είναι το ίδιο πράμα... Οι Έλληνες δεν είναι αλλοδαποί...

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Από πλευράς δικαιωμάτων, είναι ίσοι απέναντι στους νόμους, όλοι οι πολίτες των χωρών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας...

(Εμφανίζεται ο Αντρέας, κρατώντας ένα τελάρο λαχανικά)

ΑΝΤΡΕΑΣ Πρώτο πράμα και σήμερα!... Να το πάω στην κουζίνα;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Δώσ' το στη γυναίκα μου... Και άκου! Πάρε δυο άδεια τελάρα απ' την αποθήκη της πίσω αυλής... Είναι ακουμπισμένα κοντά στην πόρτα...

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ *(Συνεχίζει)* Πιστεύω να κατάλαβες πως δεν μπορούν να γίνουν διακρίσεις...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Δηλαδή θ' αφήσουμε να μας κάψουν το σπίτι μας και θα τους κάνουμε και τεμενάδες; Χτύπα με αφέντη μου ν' αγιάσω!... Θα μας φτύνουν, θα σκουπιζόμαστε και θα τους χαμογελάμε ηλίθια σαν καλά συνεταιράκια; Ποιος νόμος το λέει αυτό;

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Οι Ολλανδοί, οι Άγγλοι ή οι Ιταλοί πολίτες, δεν καθορίζουν την εξωτερική πολιτική της χώρας τους... Άλλοι κυβερνούν κι αυτοί αποφασίζουν... Οι απλοί πολίτες δεν είναι ούτε υπουργοί, ούτε πρωθυπουργοί...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Αυτά είναι κορακίστικα που εγώ δεν τα καταλαβαίνω... Το χαρτόνι δεν κατεβαίνει από 'κει πάνω... Θα βρίσκεται εκεί, όσο ο Ολλανδός υπουργός συνεχίζει να μας κάνει προστυχιές...

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Όπως βέβαια θ' άκουσες στις ειδήσεις ή θα διάβασες στην εφημερίδα, κι άλλοι υπουργοί έχουν πάρει φιλοσκοπιανές ή φιλοτουρκικές θέσεις στις διάφορες συνόδους των υπουργών εξωτερικών της ΕΟΚ... Με το ν' αν-

τιδρούμε μ' αυτό τον τρόπο, δε βοηθούμε να βρεθούν λύσεις... Χρειάζεται να πείσουμε τους συνομιλητές μας πως, το Τιτοϊκό αυτό τεχνητό κατασκεύασμα στην καρδιά της Βαλκανικής, θα είναι μια βραδυφλεγής βόμβα... Ας μην ξεχνούμε, άλλωστε, πως η οριστική θέση της ΕΟΚ σ' αυτό το θέμα θα καθοριστεί στη σύνοδο κορυφής των ηγετών της ΕΟΚ, που θα πραγματοποιηθεί στη Λισαβόνα στο τέλος Ιουνίου...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Στις 26 Ιουνίου νομίζω...

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Βλέπεις; Είσαι καλά ενημερωμένος... Γιατί λοιπόν δεν περιμένεις να δεις τι αποφάσεις θα ληφθούν σ' αυτή τη σύνοδο; Είσαι φαίνεται ακόμα επηρεασμένος απ' τις τελευταίες δυσμενείς εξελίξεις γύρω απ' το "μακεδονικό"... Περίμενε... Σκέψου το... Σου μιλώ Κρατερέ ως φίλος κι όχι ως αστυνόμος...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Το σκέφτηκα... Δεν είμαι όμως απ' αυτούς που γλύφουν εκεί που φτύνουν...

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Όπως θέλεις... Θα σου δώσω ακόμα μια ευκαιρία,.. Έχεις ένα εικοσιτετράωρο να το ξανασκεφτείς... Αν δεν αλλάξεις γνώμη, είμαι υποχρεωμένος να σε παραπέμψω στον εισαγγελέα... Θα λυπηθώ πολύ Κρατερέ, αν αναγκαστώ να φτάσω ως εκεί... Ειλικρινά σου μιλώ πως, θα λυπηθώ πάρα πολύ...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Εσύ κάνε τη δουλειά σου αστυνόμε... Αφού ο νόμος λέει πως πρέπει να θεωρούμε φίλους μας κι αυτούς που σκάβουν το μνήμα μας, τι να πω! Είμαι ένας ασήμαντος πολίτης, ένα μηδενικό στα δέκα εκατομμύρια Ελλήνων... Θα υποστώ τις συνέπειες του νόμου, αφού δεν αντέχω να βάλω τρικλοποδιά στη συνείδησή μου... Ένα φιλότιμο μας έμεινε... Ας μην το πετάξω, με τα ίδια μου τα χέρια στην κοπριά, όπως έγινε με τόσα και τόσα ιδανικά της γενιάς μας... Δε θ' ανεχτώ να μας φτύνουν αυτοί οι

γυμνοσάλιαγκοι απ' τα βόρεια σύνορά μας, να μας κλέβουν την ιστορία μας, ν' αρπάχνουν τα ιστορικά μας εμβλήματα, να τυπώνουν χάρτες με τη Βόρεια Ελλάδα στο Κράτος τους, κι όλα αυτά με την ενθάρρυνση κάποιων που λέγονται φίλοι μας στα χαρτιά... Δεν είμαι φιλοπόλεμος... Έχω παιδιά, έχω αγόρια και ξέρω γιατί πρέπει να φοβάμαι τέτοιες λύσεις... Γνωρίζω τη φρίκη του πολέμου... Αλλά όταν σε ξεφτελίζουν, σ' απειλούν, σε φέρονται σαν ψοφίμι σε σκουπιδότοπο, χρειάζεται και λίγη τσίπα! Τουλάχιστο να υψώσεις τη φωνή σου, να διαμαρτυρηθείς μ' αγανάκτηση, να δώσεις στο κάτω κάτω και καμιά κλοτσιά στ' αχαμνά, για να δείξεις πως φοράς πανταλόνια! Δεν είμαστε μπάσταρδοι των σκυλιών... Ας ντραπούμε κάτι προγόνους μας με λιονταρίσια καρδιά, που έμοιαζαν με περήφανους αετούς σε βουνοκορφές... *(Πίνει μπίρα)* Κατάλαβες αστυνόμε γιατί φωνάζει και βρίζει ο Κρατερός; Ούτε από εγωισμό, ούτε κι από πείσμα ... Να το πω απλά! Δε θ' ανεχτώ να ευνουχιστώ από κανένα κερατά... Είτε είναι εχθρός, είτε παριστάνει το φίλο...

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Λυπάμαι Κρατερέ!... Ευχαριστώ για τη μπίρα... *(Καθώς φεύγει)* Σε καταλαβαίνω... Σε καταλαβαίνω, μα δε μπορώ να κάνω διαφορετικά...

(Ο Κρατερός σηκώνεται κρατώντας το γεμάτο ποτήρι και σταματά μπροστά στην πόρτα, προς τη μεριά της ξενόγλωσσης πινακίδας. Εμφανίζεται η γυναίκα του)

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Τ' άκουσες όλα γυναίκα; Ήξερα πως σ' έτρωγε η αγωνία πίσω απ' την πόρτα...

ΜΑΡΙΑ *(Προβληματισμένη)* Αυτή τη φορά Κρατερέ τα πράγματα είναι σοβαρά... Όλοι, όπως βλέπεις, επιμένουν πως κάνεις παρανομία και θα μπλεχτείς άσχημα...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Παράνομοι είναι όσοι προδίδουν τη συνείδησή τους... Ίσως κάνω λάθος, αλλά ακόμα δεν έχω πειστεί για κάτι τέτοιο... Κανένας δεν μου έχει αποδείξει, για ποιο λόγο δεν έχω δίκιο... Απλά μου λένε να υπακούσω, γιατί έτσι λέει ο νόμος... Μα τι νόμος είναι αυτός που με υποχρεώνει ν' ακονίζω το μαχαίρι, που ένας "φίλος" θα δώσει στον κατσικοκλέφτη της γειτονιάς μας για να μαχαιρώσει τα παιδιά μου! Γυναίκα, δε θέλω τέτοιους φίλους, που βάζουν βόμβες στο κατώφλι του σπιτιού μου... Ακόμα κι αν μου χαρίζουν του πουλιού το γάλα!... Προτιμώ να'χω αδίσταχτους εχθρούς, που ξέρουν να κονταροχτυπιούνται πρόσωπο με πρόσωπο... Νιώθω πιο ασφαλής!

ΜΑΡΙΑ *(Τον πλησιάζει και του σφίγγει το μπράτσο)* Πράξε όπως νιώθεις άντρα μου... Εγώ κι ο Γιάννης θα κρατήσουμε το μαγαζί, όσον καιρό χρειαστεί να λείψεις... Θα παρακαλέσω και τον αδερφό μου να'ρχεται κάποιες ώρες να μας βοηθά... Κι ο Χρηστακης, ο ανεψιός μου, θα βάζει ένα χέρι... Θα τα βγάλουμε πέρα κουτσά στραβά... Μη νοιάζεται για μας... Θα τα καταφέρουμε...

Σκηνή 4η

(Στο εσωτερικό της ταβέρνας. Ο Κρατερός κάθεται στο γραφείο του και κάνει λογαριασμούς. Η γυναίκα του ζυμώνει κιμά και φτιάχνει μπιφτέκια. Ο Γιάννης ανοίγει μ' ένα ανοιχτήρι μεταλλικά κουτιά με τοματοπολτό. Μπαίνουν ο αστυνόμος κι ένας αστυφύλακας.)

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Ειρωνικά)* Φέρατε και χειροπέδες αστυνόμει; Ο εγκληματίας μπορεί να σας ξεφύγει...

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Άσε τα χωρατά Κρατερέ και λογικέψου... *(Στη Μαρία)* Πες του Μαρία κι εσύ καμιά κουβέντα... Εμείς δε θ' αγγίξουμε την πινακίδα, αν δε δώσει έγγραφη εντολή ο εισαγγελέας...

ΜΑΡΙΑ Ο άντρας μου θ' αποφασίσει μόνος του για το τι πρέπει να κάνει...

ΓΙΑΝΝΗΣ Να πάω να ξεκαρφώσω το χαρτόνι αφεντικό;

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Κάτσε ρε 'κει που είσαι... Και προσοχή μην τ' αγγίξει κανένας όσο θα λείπω...

ΓΙΑΝΝΗΣ Μάλιστα αφεντικό... *(Κοιτάζει προς τα έξω)* Α, ήρθε ο Σταμάτης... Πάω για να ξεφορτώσουμε τις μπίρες απ' τ' αυτοκίνητο... *(Φεύγει)*

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Μη με φέρνεις σε δύσκολη θέση Κρατερέ... Είναι κρίμα να χάσεις τις μέρες σου στα δικαστήρια και να πηγαινοέρχεσαι απ' τον ανακριτή στον εισαγγελέα...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Δε σκότωσα δα κι άνθρωπο! Ισόβια θα με βάλουν;

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Δεν είπα αυτό... Απλά σου εξηγώ πως, θα χάσεις άδικα τις μέρες σου... Θα ζημιωθείς, θα ταλαιπωρηθείς και στο τέλος θα υποχρεωθείς με δικαστική απόφαση να κατεβάσεις την πινακίδα... Ποιό το όφελος;

ΑΣΤΥΦΥΛΑΚΑΣ Θα χάσεις πολλά λεφτά απ' αυτή την ιστορία... Είσαι οικογενειάρχης κι είναι κρίμα να πληρώσεις τόσο ακριβά μια αποκοτιά σου...

(Μπαίνουν ο Θωμάς και ο Βασίλης)

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Εσείς λείπατε για να συμπληρωθεί το καρέ...

ΒΑΣΙΛΗΣ Κατάλαβα! Αγρίεψαν τα πράματα... *(Στον αστυνόμο)* Δε μπορεί να βρεθεί μια λύση;

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Πώς δεν μπορεί! Είναι απλό... Να κατεβεί απ' την είσοδο η παράνομη πινακίδα...

ΘΩΜΑΣ Δώσε τόπο στην οργή Κρατερέ... Ας μην παρατεντωθεί περισσότερο το σχοινί...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Δάσκαλε, ό,τι ήταν να πω το είπα... Δε χρειάζονται άλλα λόγια... *(Στη Μαρία)* Φέρε μου γυναίκα από μέσα το σακάκι μου...

ΑΣΤΥΦΥΛΑΚΑΣ *(Στον Κρατερό)* Ξανασκέψου το!.. Θα ζημιώσεις πολύ απ' όλη αυτή την ιστορία...

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Αυτό το είπαμε... Θα πρέπει πια να το έχει καταλάβει...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Μου μιλάτε για ζημιά... Για ποιον με περάσατε εμένα αστυνόμει! Για τον Ιάσωνα, που μας παριστάνει τον κοινοτάρχη κι είναι ικανός απ' τη φιλοχρηματία του να στραγγίσει και το σκατό του;

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Μην το πας αλλού... Το θέμα είναι η πινακίδα... Όπως βλέπεις δε βιάζομαι... Ελπίζω πως και την τελευταία στιγμή θα καταλάβεις το καλό σου και θ' αλλάξεις γνώμη...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ Ό,τι ήταν να πούμε το είπαμε... *(Παίρνει απ' τα χέρια της γυναίκας του το σακάκι)*... Άντε πάμε...

Σκηνή 5η

(Στην αυλή της ταβέρνας. Ο Γιάννης, με το σοφέρ ενός ημιφορτηγού, ξεφορτώνουν στο πεζοδρόμιο κασόνια με μπίρες. Τα κασόνια είναι πρόχειρα σκεπασμένα με παλιές κιτρινισμένες εφημερίδες, για να μη σκονίζονται τα μπουκάλια. Βγαίνουν απ' το εσωτερικό της ταβέρνας πρώτος ο Κρατερός

κι ακολουθούν ο αστυφύλακας κι ο αστυνόμος, Η Μαρία σταματά στο κατώφλι. Φαίνεται ανήσυχη και στενοχωρημένη. Δίπλα της σταματούν ο Θωμάς και ο Βασίλης. Ο Γιάννης μεταφέρει 'κείνη τη στιγμή ένα κασόνι προς το εσωτερικό. Στο μέσο του διαδρόμου οπισθοχωρεί για ν' αφήσει δρόμο στους άλλους που έρχονται από την αντίθετη κατεύθυνση. Ένα φύλλο από την εφημερίδα που καλύπτει το κασόνι γλιστρά μπροστά, σχεδόν, στα χέρια του Κρατερού. Εκείνος το πιάνει και πάει να το τοποθετήσει στο διπλανό τραπέζι.)

ΚΡΑΤΕΡΟΣ (Στο Γιάννη) Πρόσεχε παιδί μου...Θα σου πέςσει το κασόνι... (Δείχνει συγκλονισμένος, καθώς η ματιά του πέφτει στο κιτρινωμένο φύλλο της εφημερίδας) Τι λέει εδώ; (ο αστυφύλακας σκύβει πάνω απ' τον ώμο του) Για κοίτα κάτι πράματα! Για κοίτα! (Με φωνή γεμάτη συγκίνηση) Ούτε που θα μπορούσα να το φανταστώ! Κι εγώ τους μετρούσα όλους σαν αντίχριστους και μπάσταρδεμένους!..

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ (Με κάποια έκπληξη) Τι συμβαίνει; Τι γράφει η εφημερίδα;

(Πλησιάζουν η Μαρία, ο Θωμάς και ο Βασίλης)

ΑΣΤΥΦΥΛΑΚΑΣ (Παίρνει την εφημερίδα απ' τα χέρια του Κρατερού και διαβάζει τονίζοντας τις λέξεις) "**Μια Ολλανδέζα, η Λούκα Βαν Ντερ Μπόσσην, η νέα κυρά της Ρω**"

ΘΩΜΑΣ Α, ναι, θυμάμαι... Το διάβασα πριν αρκετό καιρό...

ΜΑΡΙΑ Τι είναι; Τι συμβαίνει; Τι γράφει η εφημερίδα;

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ (Στον αστυφύλακα) Για συνέχισε Λευτέρη...

ΑΣΤΥΦΥΛΑΚΑΣ (Διαβάζει) "**Η θρυλική κυρά της Ρω είναι πλέον Ολλανδέζα. Μετά το θάνατο της Δέσποινας Αχλαδιώτη, που έγινε γνωστή ως Κυρά της Ρω, η μικρή βραχονησίδα, που αποτελεί το ανατολικότερο άκ-**

ρο της Ελλάδας, έμεινε έρημη για αρκετό καιρό. Σήμε-
ρα όμως, το σύμβολο του ακρίτα του Νότου ενσαρκώ-
νει η ηρωική Ολλανδέζα, που με τον Έλληνα άντρα
της έχουν εγκατασταθεί μόνιμα στη βραχονησίδα. Βι-
ώνοντας η ίδια την ιστορία της Δέσποινας Αχλαδιώτη,
δεν αφήνει ούτε μια στιγμή τον ιστό χωρίς την ελληνι-
κή σημαία. Κάθε πρωί υψώνει το σύμβολο της χώρας
μας και κάθε απόγευμα, με τη δύση του ήλιου, το κα-
τεβάζει, σα να πρόκειται για τη σημαία της πατρίδας
της".

ΒΑΣΙΛΗΣ Ούτε Ελληνίδα να 'ταν! Μπράβο στην Ολλανδέ-
ζα... Λεβέντισσα και ψυχωμένη...

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Με σπασμένη φωνή. Έτοιμος να κλάψει)* Για κοί-
τα αστυνόμε! Για κοίτα τι γράφει! Μια Ολλανδέζα στην άκ-
ρη του Αιγαίου, σ' ένα ελληνικό ξερονήσι, που απέχει μια
δρασκελιά απ' τις τουρκικές ακτές, σηκώνει κάθε πρωί τη
σημαία μας... Τη γαλάζια μας σημαία με τον άσπρο της
σταυρό... Τι να πω! Τι να πω! Αυτή δεν είναι Ολλανδέζα...
Είναι Σπαρτιάτισσα...

ΜΑΡΙΑ Δε στα 'λεγα εγώ άντρα μου!... Είναι σωστό να βά-
ζεις όλους τους Ολλανδούς στο ίδιο σακί; Είδες τι κάνει σ'
ένα ερημονήσι μια νέα γυναίκα και μάλιστα απ' την άλλη
άκρη της Ευρώπης;

ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ *(Στον αστυφύλακα)* Για συνέχισε παρακάτω
Λευτέρη...

ΑΣΤΥΦΥΛΑΚΑΣ "Είναι μεγάλη στιγμή για μένα" λέει η
ίδια. "Δεν είναι χρέος μόνο απέναντι στην πεθαμένη
ηρωίδα της Ρω, που μια ζωή, για πενηνταπέντε ολόκ-
ληρα χρόνια έκανε αυτό που σήμερα συνεχίζω να κά-
νω εγώ. Δεν είναι μόνο για τους Έλληνες. Είναι χρέος
κι απέναντι στη χριστιανική Ευρώπη. Οι αντικρινές

τουρκικές ακτές είναι για μένα ένας άλλος κόσμος, εχθρικός προς τη θρησκεία και τη νοοτροπία μου".

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Μονολογεί)* Συγχώρα με κορίτσι μου!... Δεν ήξερα!... Δε μπορούσα να το φανταστώ αυτό!...

ΑΣΤΥΦΥΛΑΚΑΣ Ρε Κρατερέ, τι κάνεις; Δάκρυσες! Κλαις!

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Συνεχίζει σαν να μην άκουσε)* Όταν κι εκεί, προς την παγωμένη Βόρεια Ευρώπη υπάρχουν τέτοιες γυναίκες με πύρινη καρδιά, τι να φοβόμαστε! Σημαίνει πως γεννούν άντρες που θα μπορούν να μας κοιτάξουν κατάματα...*(Βαδίζει προς την είσοδο της ταβέρνας, ενώ με την ανάστροφη του χεριού του σκουπίζει τα μάτια του)* Θα μπορούν να ξεπλύνουν τις σημερινές ατιμίες των πολιτικάντηδων που τους κυβερνούν...*(Τραβά αποφασιστικά την πινακίδα απ' την πόρτα και τη σχίζει σε τέσσερα κομμάτια. Σχίζει και τη δεύτερη πινακίδα, στη γερμανική γλώσσα, από την άλλη πλευρά της πόρτας).*

ΑΣΤΥΦΥΛΑΚΑΣ *(Προς τη Μαρία)* Ούτε που θα μπορούσα να φανταστώ τον Κρατερό να κλαίει... Δεν το περίμενα να είναι τόσο ευαίσθητος!..

ΚΡΑΤΕΡΟΣ *(Καθώς προχωρεί προς το εσωτερικό της ταβέρνας, προσπαθεί να δικαιολογήσει την έκδηλη συγκίνηση του)* Κι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας συγκινήθηκε καθώς μιλούσε για τη Μακεδονία μας... Γιατί, κι ο Καραμανλής είναι Μακεδόνας... Και τον πνίγει η αδικία που μας γίνεται σήμερα...

ΜΑΡΙΑ *(Κάνει το σταυρό της)* Δόξα σοι ο Θεός! Όλα τώρα θα πάνε καλά! Τον ξέρω τον άντρα μου... Τον ξέρω καλά... Θα στρωθεί στη δουλειά για να πραγματοποιήσει τα σχέδιά του γι' αυτό το καλοκαίρι... Σε λίγες μέρες θ' αρχίσουν να φτάνουν ομαδικά οι τουρίστες στο χωριό μας... Θα δώσει την ψυχή του για να πάρει ζωή όλη η περιοχή... Θα

ξεσηκώσει τους φίλους του για να κάνουν εκδρομές, χορο-εσπερίδες, κολυμβητικούς αγώνες... Για να καλέσουν μουσικά και χορευτικά συγκροτήματα... Για να οργανώσουν καλλιστεία... Μάλιστα σκέφτηκε, κι οι φίλοι του συμφώνησαν, ν' ανακηρύξουν φέτος την πιο όμορφη ξένη τουρίστρια "Βασίλισσα της Πέλλας"... Και να της βάλουν κορόνα με τον ήλιο της Βεργίνας... Για φέτος έκανε πολλά όνειρα... Να δεις γυναίκα, μου είπε, τι θα γίνει στην "Ταβέρνα του Κρατερού"... Αυτό το καλοκαίρι θα είναι αλλιώτικο απ' τ' άλλα... *(Για λίγο σιωπάει)* Μόνο ειρήνη να'χουμε! Όλα τ' άλλα θα σιάξουν...

Ο ΣΥΓΓΡΑΦΕΑΣ ΚΑΙ ΤΑ ΕΡΓΑ ΤΟΥ



Ο Σωκράτης Σίσκος γεννήθηκε στον Εμμανουήλ Παπά του νομού Σερρών.

Περάτωσε τις γυμνασιακές του σπουδές στις Σέρρες και αποφοίτησε από το Τμήμα Οικονομικών και Πολιτικών Επιστημών της Σχολής Νομικών και Οικονομικών Επιστημών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

Μετεκπαιδεύτηκε στο Παρίσι σε θέματα «οικονομίας των μεταφορών» και συνέγραψε πλήθος άρθρων και δυο βιβλία συγκοινωνιακού περιεχομένου.

Εργάσθηκε στους Ελληνικούς Σιδηροδρόμους και διετέλεσε πριν από την παραίτησή του, το 1992, προϊστάμενος Εμπορικής Εκμεταλλεύσεως στην Περιφερειακή Διεύθυνση Μακεδονίας / Θράκης.

Συμμετείχε σε μελέτες της Πολυτεχνικής Σχολής Θεσσαλονίκης και ως εισηγητής, στην έρευνα για τη διακίνηση των επικίνδυνων φορτίων, με βάση τους κανονισμούς και τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Την έρευνα πραγματοποίησε (1997-1998) το Εργαστήριο Συγκοινωνιακής Τεχνικής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

Διετέλεσε μέλος της πρώτης Συντακτικής Επιτροπής και επιμελητής των οικονομικών και συγκοινωνιακών θεμάτων, στην εγκυκλοπαίδεια "Παιδεία" του εκδοτικού οργανισμού ΜΑΛΛΙΑΡΗΣ-ΠΑΙΔΕΙΑ.

Τα λογοτεχνικά του έργα είναι:

- | | |
|--|-------------------------|
| - Ηλιαχτίδα σε ξανθά μαλλιά | <i>Θεατρικό 1962</i> |
| - Η συμμορία | <i>Μονόπρακτο 1976</i> |
| - Το στραπατσαρισμένο πορτρέτο | <i>Μυθιστόρημα 1982</i> |
| - Ο τελευταίος βασιλιάς
(<u>Α' βραβείο</u> "Παρνασσού" 1983) | <i>Θεατρικό 1985</i> |

- Οι ευνουχισμένοι *Διηγήματα 1987*
- Η προαγωγή *Πεζογράφημα 1987*
- Η ματωμένη ολυμπιάδα *Μυθιστόρημα 1988*
- Στις μέρες της Χαιρώνειας *Θεατρικό 1989*
- **ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ (ή ο άλλος Περσέας)** *Μυθιστόρημα 1991*
 (Α' βραβείο «Παρνασσού» 1990-Επανεκδόθηκε με νέο τίτλο το 2013 και 2014)
- **Ο Ιταλός, ο Ολλανδός και η Μακεδονία του Κρατερού** *Πεζογράφημα 1992*
 (διασκευάστηκε και σε θεατρικό)
- **Η ταβέρνα του Κρατερού** *Θεατρικό 1994*
Γ' βραβείο της Εταιρείας Ελλήνων Θεατρικών Συγγραφέων, 1993
- **Οράματα, (Μέρος Α)** *Πεζογράφημα 1993*
- **Οι φίλοι μας απ' τη Δανία** *Μυθιστόρημα 1994*
- **Οράματα, (Μέρος Β)** *Πεζογράφημα 2006*
- **Ο γιος του ΕΜΜ. ΠΑΠΑ στο Μανιάκι** *Μυθιστόρημα 2009*
- **Οι «Άτιμοι» ηγήτορες των Λαών** *Άρθρα/Κείμενα 2011*
- **Το ρόπαλο του Κάιν** *Πεζογράφημα 2011*
- **Ευλογημένοι και Καταραμένοι** *Μυθιστόρημα*
 1ος τόμος 2012
 2ος τόμος 2013
 3ος τόμος 2015
- **Το Θαύμα του Ελληνικού Πολιτισμού** *Πραγματεία 2015*

Επανεκδόθηκαν

- **Η Ταβέρνα του Κρατερού** *Θεατρικό 2013*
(Γ' Βραβείο της Ε.Ε.Θ.Σ. 1993 – Α' Έκδοση 1994)
- **ΠΕΡΣΕΑΣ, ο τελευταίος βασιλιάς των Μακεδόνων** *Μυθιστόρημα 2014*
(Βραβείο «ΠΑΡΝΑΣΣΟΥ» 1990) Α' Έκδοση 1991 με τίτλο «το Συνέδριο». Β' Έκδοση 2013 με τον νέο τίτλο. Γ' Έκδοση 2014 (Βελτιωμένη) από τον εκδοτικό οργανισμό «Μαλλιάρης-Παιδεία»
- **Στις Μέρες της Χαιρώνειας** *Θεατρικό 2014*
(Α' Έκδοση 1989)
- **Η Ματωμένη Ολυμπιάδα** *Μυθιστόρημα 2014*
(Α' Έκδοση 1988)
- **Το Θαύμα του Ελληνικού Πολιτισμού** *Πραγματεία 2015*
(Α' Έκδοση Μάης 2015, Β' βελτιωμένη Έκδοση Ιούλιος 2015)